

MİGROS

MİGROS TÜRK T. A. Ş.
2002 yılı Faaliyet Raporu

**48. ÇALIŞMA DÖNEMİNÉ AİT
OLAĞAN GENEL KURUL TOPLANTISI**

10 Nisan 2003

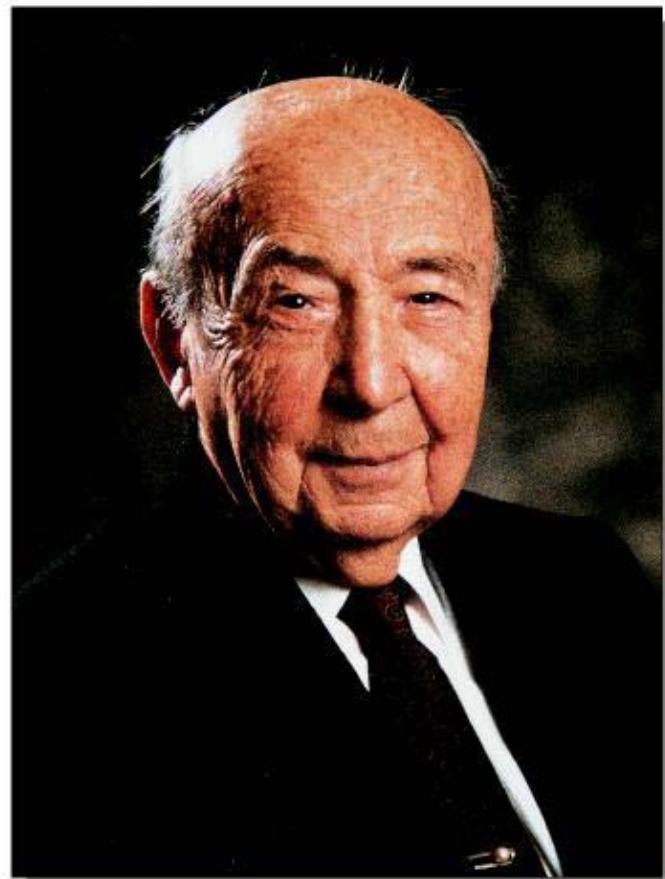
Saat: 11.00

İSTANBUL

Kayıtlı Sermayesi:
100.000.000.000.000.- TL

Çıkarılmış Sermayesi:
55.080.000.000.000.- TL

2 0 0 2 Y I L I F A A L I Y E T R A P O R U



1901 - 1996
Sayın Vehbi Koç'u Saygıyla Anıyoruz.

İçindekiler

Yönetim Kurulu	1
Denetleme Kurulu	
Genel Müdürlük	2
Toplantı Gündemi	3
Yönetim Kurulu Raporu	4
Denetçiler Raporu	8
Bağımsız Denetim Raporu	10
Mali Tablolar	
Bilanço	11
Bilanço Dipnotları	15
Gelir Tablosu	26
Gelir Tablosu Dipnotları	27
Satışların Maliyeti Tablosu	29
Fon Akım Tablosu	30
Nakit Akım Tablosu	31
Kâr Dağıtım Tablosu	32

Yönetim Kurulu

Rahmi M. Koç	Başkan
H. Hasan Yılmaz	Başkan Yardımcısı
Cengiz Solakoğlu	Üye
Dr. Nüsret Arsel	Üye
Uğur Çatbaş	Üye
Vural Bayazit	Üye
F. Bülend Özaydınılı	Üye
Y. Ali Koç	Üye
Oktay Irsidar	Üye

Denetleme Kurulu

Nadir Özşahin	Denetçi
Ali Yavuz	Denetçi
Füsun Alkal	Denetçi



Genel Müdürlüğü

K. Ömer Bozer	Genel Müdür
Ender Alkaya	Genel Müdür Yardımcısı (İnsan Kaynakları İdaresi ve Endüstri İlişkileri)
M. Erkal Akalın	Genel Müdür Yardımcısı (Satış)
A. Fuat Yanar	Genel Müdür Yardımcısı (Yatırım)
Aziz Bulgu	Genel Müdür Yardımcısı (Pazarlama)
Erkin Yılmaz	Genel Müdür Yardımcısı (Mali İşler)

Toplantı Gündemi

- 1- Açılmış ve Başkanlık Divanı seçimi,
- 2- 2002 yılı faaliyet ve hesapları hakkında Yönetim Kurulu Raporu, Denetçiler Raporu ve Bağımsız Dış Denetim Şirketi Başaran Nas Serbest Muhasebeci Mali Müşavirlik A.Ş. rapor özetiin okunması ve müzakeresi, Yönetim Kurulu'nun 2002 yılı bilanço ve gelir tablosu ile ilgili önerisinin kabulü, değiştirilerek kabulü veya reddi,
- 3- Yönetim Kurulu Üyeleri'nin ve Denetçilerin, Şirketin 2002 yılı faaliyetinden dolayı ibra edilmeleri,
- 4- Yönetim Kurulu'nun 2002 yılı kazancının dağıtılması ve dağıtım tarihi konusundaki önerisinin kabulü, değiştirilerek kabulü veya reddi,
- 5- Görev süreleri dolmuş bulunan Yönetim Kurulu Üyelerinin tekrar seçilmeleri veya değiştirilmeleri ve görev sürelerinin tayini,
- 6- Görev süreleri dolmuş bulunan Denetçilerin tekrar seçilmeleri veya değiştirilmeleri ve görev sürelerinin tayini,
- 7- Yönetim Kurulu Başkan ve Üyeleri ile Denetçi ücretlerinin tespiti,
- 8- Sermaye Piyasası Kurulu tarafından yayınlanan Sermaye Piyasası Bağımsız Dış Denetleme hakkında yönetmelik gereği Yönetim Kurulu tarafından yapılan bağımsız denetleme kuruluşu seçiminin onaylanması,
- 9- Yönetim Kurulu Üyeleri'ne şirket konusuna giren işleri bizzat veya başkaları adına yapmaları ve bu nevi işleri yapan şirketlere ortak olabilmeleri ve diğer işlemleri yapabilmeleri hususunda Türk Ticaret Kanunu'nun 334-335. maddeleri gereğince izin verilmesi,
- 10- Genel Kurul Toplantı Tutanağı'nın Genel Kurul adına Başkanlık Divanı'ncı imzalanması ve bununla yetinilmesi için yetki verilmesi,
- 11- Dilekler.

Yönetim Kurulu Raporu

Sayın Ortaklarım,

Migros Türk T.A.Ş.'nin 48. çalışma yılına ilişkin faaliyet ve hesaplarının görüşüleceği Genel Kurul Toplantısı'na hoşgeldiniz. Türkiye ekonomisi, 2002 yılında bir önceki yıl yaşamış olduğu krizin ağır etkilerinden yavaş yavaş okmaya başlamış görünüşde, 2001 yılında yaşanan %9,4 mertebesinde kırılma, ABD Dolarında yıl sonu itibarıyla %113 seviyesinde devalüasyon ve 3 Kasım 2002 genel seçimlerinin beraberinde gefirdiği ekonomik ve siyasi alandaki belirsizliklerin etkisiyle dağalı bir seyr izlemiştir. Aynı paraleerde, işsizliğin devam etmesinin de etkisiyle, tüketim harcamalarında ki azalma sürmeli ve perakende sektör 2002 yılında krizin olumsuz etkilerini hissetmeye devam etmiştir. Sektördeki şirketler, son iki yılda daha önce elde edilen yüksek finansal getirilerin de azalması neticesinde, operasyonel karlılığı yitirmeler, sektörden çekilmeler ve mağaza kapatmalar gündeme gelmiştir. Yaşanan olumsuz gelişmelerle rağmen, Migros, kendi öz kaynakları ile ödenmiş sermayesini %500 bedelsiz artırmış ve ortaklarından semaye katmasına ihtiyaç duymaksızın yurtiçinde ve yurtdışında yatırımlarına devam etmiştir.

Migros, Migros'lar (Hipermarket, Süpermarket), Şok'lar, Ramstore'lar, Migros ve Ramstore Alışveriş Merkezleri, Sanal Market-Kangurum, Toptan Satış- Sanal Toptan ve Bakkalımlı olmak üzere 7 farklı formatta müşterilerine çağdaş alışveriş olanaklı sunmaktadır.

Artan rekabete rağmen geçen yıla göre müsteri sayısını arıtan Migros, 2002 yılında yurtiçinde 1 MMM, 5 MM, 4 M olmak üzere 10 Migros, 23 Şok, yurtdışında ise 2'si alışveriş merkezi ve hipermarket olmak üzere 6'sı Rusya'da, 1'i Bulgaristan'da, 1'i de Azerbaijan'da toplam 41 yeni yatırımı hizmete sokmuştur. Yurtiçinde, 7 coğrafi bölgede, 65 M, 58 MM, 30 MMM, 273 Şok ve 3 Alışveriş Merkezi ve hipermarket ile hizmet veren Migros, yurtdışında Bakü'de 3, Moskova'da 15, Kazakistan'da 3, Sofya'da 2 Ramstore'la yıl sonu itibarıyla toplam 452 mağazaya ulaşmıştır.

Ölkemizin doğusuna ve güneydoğusuna olan yatırımlarını da arıtan Migros, Kasım ayında Gaziantep'de MM Migros mağazası ve katlı mağazacılık şeklinde tasarılanmış Bedesten Alışveriş Merkezi'nin tüketicilerle buluşturulmuş, Diyarbakır'ın yeni yerleşim bölgelerinden birinde yer alan 3 katlı Mega Center Alışveriş Merkezi ve içinde açılan Migros büyük ilgiyle karşılanmıştır. Ayrıca İstanbul'da MM Migros İhlas'ta, müsteri begenişi için yeni bir mağaza tasarınu üzerinde çalışarak, yılın alıslagelmiş Migros cüzgilerinin dışına okunuş, yeni yüzü ile müsterilere daha zevkli ve daha keyifli bir alışveriş ortamı sunulmaya başlanmıştır. 2002 yılı içinde, Ataşehir'de Üzerine MM Migros inşaatı edilerek ülke genelinde bir arsa satın alınmıştır.

Yurtdışında, Bakü'de 2001 senesinde teknik bir nedenden dolayı tamamen yanan Ramstore Hatay mağazası, 6 ay gibi kısa bir sürede 29 Ocak'ta yeniden hizmete almıştır. Ramstore Sofya ile 2001 Mayıs ayında Avrupa'ya açılan Migros, bu ülkedeki ikinci Ramstore'u 25 Temmuz'da hizmete almıştır. Şehir merkezinde, günün her saatı canlı ve ulaşım kolaylığı olan bir noktada açılan yeni mağaza, ilkinin girdiği ilgiden aldığı güçlük yaklaşık bir sene sonra Sofyalıların hizmetine girmiştir. Migros, Rusya'daki yatırıminin beşinci yılında Moskova'daki mağaza sayısının bir yılda 9'dan 15'e çıkarması ve kapalı alanını 2002 yılında ikiye katlayarak 200,000 m²'ye ulaşmıştır. Bu dönemde, Eylül ayında Belyaevko ve Aralik ayında bugüne kadar açılan mağazaların en büyüğü olan Leningradsky Ramstore City alışveriş merkezleri Moskova'da geniş katılımlı ile açılmıştır. Kazakistan'da ise ülke ekonomisinde görülen iyileşmeye paralel olarak, Rambutya 2002 yılı faaliyetlerini beklenenin üzerinde bir satış gerçeklesi rerek kapatmıştır.

Teknolojik alanda da altyapısını sürekli iyileştiren Migros, kurumsal satın alımı sağlayan B2B, Kangurum, Sanal Market gibi uygulamaların dahi de geliştirerek, günün uygulamalarının önüne geçmektedir. Internet üzerinden alışverişin gerçekleştirildiği Kangurum Sanal Alışveriş Merkezi faaliyetlerini geliştirecek devam ederken, Migros Sanal Market'in hizmet ağı içerisinde yer alan İstanbul, İzmir, Ankara, Bursa, Marmaris, Bodrum, Antalya ve Adana'ya 2002 yılında Fethiye, Mersin ve Çeşme eklenmiştir. Faaliyetlerini internet üzerinden de sürdürmeye başlayan Migros Toptan Market ile kullanıcılarına kaliteli ve hesaplı internet erişim hizmeti sunan Kangurum.net müsteri sayısını artırmışlardır.

Migros Club uygulaması ile CRM (Müsteri İlişkileri Yönetimi) konusunda öncü uygulamaların gerçekleştirilen Migros, müsterilerine daha fazla avantaj ve Migros sınırları dışında da yeni olanaklar sağlamıştır. 1998 yılında devreye sokulan ve her geçen gün üye sayısı artan Migros Club Kart 2002 yılı sonunda 4,900,000 üyeyle ulaşmıştır. Circa 1,675'inci Migros Club Kart müsterileri oluşturmaktadır. 2002 yılında başlatılan CRM çalışmaların 2002 yılında hızlandırılmış ve müsterilere sürekli özel kampanyalar düzenlenmemiştir. Düzenlenen tüm kampanyalarla Migros müsteri veritabanı en etkin biçimde kullanılmaya başlanmıştır. Kişiye özel hedef kampanyası, yazılık mağazaları kullanan müsterilere yönelik özel kampanyalar, sinema galaları, bağ bozumu gezileri, bir çok müsteri indirim kuponu gönderimleri müsteri odaklı perakendeçiliğinde Türkiye'nin ilk uygulamalarıdır. Yurtiçinde devam eden yatırımlıyla sektörde liderliğini sürdürmen Migros, yurtdışı yatırımlarıyla da kendinden söz ettiren uluslararası alanda da güçlü bir şirket olma yolundadır. Migros, 2002 yılı sonunda toplam 452 mağazada hizmet sunanak, yurtdışında 1,124 Trilyon TL net satış, 26,517 Milyar TL vergi ve tazminat öncesi kar ve 12,186 Milyar TL net karı ulaşmıştır. Migros, 2003 yılında seçtiği böylüme stratejisini ve operasyonel verimlilikle odaklanmaya devam edecektir. Bu yıl için %12 reel böylüme planlanmıştır. Yurtiçinde Migros ve Şok olarak 39 yeni mağaza açılışı hedeflenmektedir. Bunun yanı sıra, perakende sektöründen çekilmeye karar alan Oypa Grubuna ait 11 adet satış mağazası 2003 yılı Şubat ayında devralılmış ve Mart ayı içerisinde hizmete almıştır. Yurtdışında ise, Rusya'da yeni Alışveriş Merkezi ve Ramstore açılacağıyla hızlı büyümeyen 2003 yılında da devam etmesi planlanmıştır ve ilk kez Moskova dışına çıkılarak Sibirya'ya yatırım yapılmıştır. Ayrıca, Kazakistan ve Azerbaijan'da da birer tane yeni Ramstore açılışı planlanmaktadır.

Hedefimiz, geçmiş yıllarda olduğu gibi, 2003 yılı ve sonrasında müsterilerimizin, ortaklarının ve çalışanlarının, yurtiçi ve浑za büyütmen yurtdışı operasyonlarıyla, en kaliteli, kapsamlı ve yaygın hizmeti sunan, zorlaşan ekonomik koşullara rağmen finansal açıdan güçlü, operasyonlarından kar eden, kendi imkanları ile büyütmen ve uluslararası normlarda bir Migros görmelendir.

2002 YILI FAALİYET RAPORU

Yönetim Kurulu

2002 yılında Yönetim Kurulu; Rahmi M. Koç'un Başkan, H. Hasan Yılmaz'ın Başkan Vekili, Cengiz Solakoğlu, Dr. Nüsrət Arsel, Uğur Çatbaş, Vural Bayazıt, F. Büleld Özaydını, Y. Ali Koç ve Oktay Irsıdar'ın üye olarak yer aldığı 9 kişilik bir heyetten oluşmuştur.

Yönetim Kurulu, Türk Ticaret Kanunu ve Ana Sözleşme ile Genel Kurul'a verilen yetkiler dışında kalan tüm işler hakkında karar almaya yetkilidir.

Ana sözleşmenin 9. maddesine göre, Yönetim Kurulu üyeleri seçildikleri Genel Kurul'da daha kısa bir süre saptanmamışsa 3 yıl için seçilirler. Ancak süresi biten üyelerin yeniden seçilmeleri mümkün olduğu gibi, Genel Kurul gerekli görürse Yönetim Kurulu üyelerini her zaman değiştirebilir.

Bu vesileyle, Genel Kurul tarafından 2002 yılı için seçilen ve süreleri dolan Yönetim Kurulu üyeleri için seçim yapılması hususlarını onaylarına sunarız.

Denetçiler

Denetçilerin görev, yükümlülük ve sorumlulukları ve denetçiliğe ilişkin diğer hususlarda Türk Ticaret Kanunu hükümleri uygulanır.

Aynı Kanunun 275. madde hükümleri saklıdır. Denetçiler Ana Sözleşmenin 14. maddesine göre Genel Kurul tarafından en fazla 3 yıl için seçilirler.

2002 yılında toplanan Genel Kurul tarafından 1 yıl süreyle denetçi seçilen Nadir Özşahin ve Ali Yavuz ile yıl sonunda görevinden istifa eden Özcan Hınçal'ın yerine atanan Füsün Akkal'ın görev süreleri dolmuş bulunmaktadır. Süreleri dolan denetçiler için seçim yapılmasını ve görev sürelerinin tespitini Genel Kurulumuz'un onayına sunarız.

Ana Sözleşme Değişikliği

2002 yılı içerisinde kayıtlı sermaye tavanı 9,180,000,000,000 -TL'den 100,000,000,000,000 - TL'ye çıkarılmış ve bununla ilgili ana sözleşmenin 6. maddesi yanısıra, maksat ve mevzuu ile ilgili 3. maddenin ve karın takımı ile ilgili 26. maddelerinin değiştirilmesine yönelik Ana Sözleşme değişikliği 09 Nisan 2002 günü yapılan Olağan Genel Kurul Toplantısı'nda kabul edilmiş, 18 Nisan 2002 gün ve 5530 sayılı Türkiye Ticaret Sicili Gazetesi'nde ilan olunmuştur.

Sermaye

2002 yılında şirketimiz sermayesi, 9,180,000,000,000 -TL'dan, 55,080,000,000,000 -TL'na çıkarılmıştır.

Sermaye artışının tamamı iç kaynaklardan karşılanmış olup, yeniden değerlendirme artış fonundan sermayeye ilave edilerek, ortaklara bu artırımdan önceki hisseleri nispetinde bedelsiz hisse verilmesi suretiyle gerçekleştirilmiştir.

Ortak sayımız yaklaşık 1,000 kişidir.

Mevcut 55,080,000,000,000 -TL'lik ödenmiş sermayenin % 10'unundan fazlasına sahip olan ortakların adları, paylarının miktarları ve sermayeye oranları şöyledir:

HİSSEDARIN ADI	PAY MİKTARI (Milyon TL.)	SERMAYEDEKİ ORAN %
Temel Ticaret ve Yatırım A.Ş.	27,984,941	50.81
Düzen Ortaklar	27,095,059	49.19
	55,080,000	100.00

ORTAKLIĞIN FAALİYET GÖSTERDİĞİ SEKTÖR VE SEKTÖR İÇİNDEKİ YERİ

Gıda ve ihtiyaç sektöründe faaliyet gösteren Migros Türk T.A.Ş., her türlü gıda ve tüketim mallarının perakende ve perakende tüketimine yönelik toptan satışını yapar. Migros 452 mağazası ve 48 yıllık deneyimi ile sektördeki liderliğini sürdürmekte ve fiyatların dengelenmesinde önemli bir rol oynamaktadır.

Yatırımlar

Şirket 2002 yılında İzmir'de M Çeşme İlçesi, M Çeşme Ardiç, Mersin İçel'de M Erdemli, Muğla'da M Göcek, Ankara'da MM Çankaya Ansera, Gaziantep'de MM Gaziantep Bedesten, İstanbul'da MM Akaretler, MM Beşiktaş İhlamur, Yalova'da MM Yalova, Diyarbakır'da MMM Diyarbakır Mega Center olmak üzere toplam 10 Migros Mağazası, ayrıca Adana'da Adana Beşçak, Tekir, Sakarya'da Hendek, Ankara'da Konutkent, Antalya'da Alanya, Bursa'da Kumla, İstanbul'da İcerenköy Sabit Pazar, Selimiye, Kanlıca, Tuzla, Kartaltepe Caddesi, Ataşehir, Ziverbey, Ata 2, Topağacı, Soyak Yenişehir, Ümraniye Çakmak, Çekmeköy, Yıldız, Kozyatağı Bayar, Muğla'da Turgutreis, Akyarlar, Tekirdağ'da Tekirdağ Kapaklı olmak üzere 23 adet Şok mağazası ve Azerbaycan'da Hatay-Bakü, Bulgaristan'da Dervenitza, Rusya'da Taganskaya, Rechnoy Vagsal, Babushkinskoye, Krasnapresnaya, Belyaevo, Leningradsky'i açmış olup yıl içinde mağazalarını yenileme çalışmalarını sürdürmüştür.

İdari Faaliyetler

Sirketimizin 2002 yıl sonu itibariyle mevcudu **5,926** kişidir. Çalışanlarımızın **3,675'i** full-time, **2,251'i** part-time personeldir. Çalışanlarımızın verimini ve dolayısıyla verilen hizmetin kalitesini artırmak amacıyla 2002 yılında Türkiye genelinde **8,6** adam/saat başı eğitim verilmiştir.

31 Aralık 2002 itibarıyle toplam kıdem tazminatı yükümlülüğümüz; **19,965** Milyar TL'dir. Çalışanlara ücret, yılda 4 kez ödenen ikramiye yanında yakacak, izin, bayram parası ödenmekte, doğum, tahsil, evlenme, ölüm yardımı yapılmakta, yemek, iş giyisi ve aylık gıda alımlarında kullanılmak üzere Migros çeki verilmektedir.

Finansal Yapıya İlişkin Bilgiler

2002 yılına ait **20,667** Milyar TL. vergi öncesi karına, **34,593** Milyar TL. amortisman, **5,851** Milyar TL. kıdem tazminatı karşılığı, **1,491** Milyar TL. şüpheli alacaklar karşılığı, sermaye yedeklerine eklenen **201** Milyar TL. sabit kıymet maliyet artış fonu eklenip, **3,765** Milyar TL. fon girişi sağlamayan gelirler düşüldüğünde, şirketimizin faaliyetlerinden **59,038** Milyar TL. Öz kaynak yarattığı görülmektedir. Toplam borçlarımızın pasifler içerisindeki oranı %58'dir. Aktif toplamının %54'u dönen varlıklara, %46'sı ise duran varlıklara tahsis edilmiştir. Bu oranlar geçen yıl sırasıyla, %66, %59 ve %41'dir.

Kâr Dağıtım Önerisi ve Sonuç

2002 yılı faaliyetleri sonucu şirketimiz **26,517** Milyar TL. vergi ve kıdem tazminatı öncesi kar gerçekleştirmiştir. Elde edilen bu kardan **5,851** Milyar TL. kıdem tazminatı karşılığı, **8,481** Milyar TL. ödenecek vergi ve diğer yasal yükümlülükler, **609** Milyar TL. birinci tertip kanuni ihtiyat indirildikten sonra kalan **11,577** Milyar TL. dağıtılabılır karın **5,508** Milyar TL.'sının ortaklarımıza temettü olarak dağıtılması ve temettü ödemesine **30/04/2003** tarihinden itibaren başlanılmasını, geri kalanın olağanüstü yedek akçe olarak ayrılmasını onaylarınız sunarız. Bu önerimizin kabul görmesi durumunda beher **1,000-** TL. nominal değerli hisse senedine **100-** TL. temettü dağıtılmış olacaktır.

Sayın Ortaklarımız,
2002 yılı çalışmalarımızı ve elde edilen neticeleri bilgilerinize sunmuş bulunmaktayız.
31 Aralık 2002 tarihli bilanço ve gelir tablosunu onayınıza arz ederiz.

Saygılarımla,
YÖNETİM KURULU

Denetçiler Raporu Migros Türk T.A.Ş. Genel Kurulu'na

ORTAKLIĞIN;

Ünvanı	: Migros Türk T.A.Ş.
Merkezi	: İstanbul
Sermayesi	: 55.080.000.000.000.- TL.
Faaliyet konusu	: Her türlü gıda, ev ve şahsi tüketim mallarının tüketimine yönelik toplu satışını yapmak.
Denetçilerin adları	: Nadir Özşahin, Ali Yavuz, Füsun Akkal
Denetçilerin görev süreleri	: Ana sözleşmenin 14. maddesine göre en çok üç sene için seçilirler. 09 Nisan 2002 tarihinde toplanan Genel Kurul tarafından 2002 yılı faaliyetlerinin inceleneceği Genel Kurul'a kadar 1 yıl süreyle görev yapmak üzere seçilmişlerdir. Sayın Özcan Hinçal 31.12.2002 tarihine kadar görev yapmış olup, 01.01.2003 tarihinden itibaren yerine Sayın Füsun Akkal atanmıştır.
Denetçilerin ortak veya Şirket Personeli olup olmadıkları	: Denetçiler ortak veya şirket personeli değildirler.
Katılanın Yönetim Kurulu ve yapılan Denetleme Kurulu toplantı sayısı	: Yönetim Kurulu toplantılarına katılmamış olup, görev süresi boyunca Denetleme Kurulu 4 kez toplanmıştır.
Ortaklık hesapları, defter ve belgeleri üzerinde yapılan incelemenin kapsamı, hangi inceleme yapıldığı ve varılan sonuçlar	: 3'er aylık dönemlerin sonunda yapılan incelemelerde defter kayıtlarının zamanında, doğru ve yasalara uygunluğu tespit edilmiştir. Şirket yönetimiyle ilgili kararların usulüne uygun olarak tutulan karar defterlerine geçirildiği görülmüştür.
Türk Ticaret Kanunu'nun 353. maddesinin 1. fıkrasının 3 numaralı bendi gereğince ortaklık veznesinde yapılan sayımların sayısı ve sonuçları	: 4 kez vezne sayımı yapılmış ve kasa defteri ile mutabakat sağlanmış, kasa bakiyesi tam olarak tespit edilmiştir.



Denetçiler Raporu

Migros Türk T.A.Ş. Genel Kurulu'na

Türk Ticaret Kanunu'nun 353. maddesinin 1. fıkrasının 4 numaralı bitti gereğince yapılan inceleme tarihleri ve sonuçları

İntikal eden şikayet ve yolsuzluklar ve bunlar hakkında yapılan işlemler : Denetçilere görev süreleri boyunca herhangi bir şikayet ve yolsuzluk intikal etmemiştir.

Migros Türk Ticaret Anonim Şirketi'nin 1.1.2002 - 31.12.2002 dönemi hesap ve işlemlerini Türk Ticaret Kanunu, ortaklığın esas sözleşmesi ve diğer mevzuat ile genel kabul görmüş muhasebe ilke ve standartlarına göre incelemi bulmaktadır.

Görüşümüze göre içeriğini benimsediğimiz 31.12.2002 tarihi itibarıyle düzenlenmiş bilanço, ortaklığın anılan tarihteki mali durumunu, 1.1.2002 - 31.12.2002 dönemine ait gelir tablosu anılan döneme ait faaliyet sonuçlarını gerçeğe uygun ve doğru olarak yansıtmaktadır; kâr dağıtım önerisi yasalara ve ortaklık ana sözleşmesine uygun bulunmaktadır.

Nadir ÖZSAHİN

Ali YAVUZ

Füsun AKKAL

MİGROS

Migros Türk Ticaret Anonim Şirketi 1 Ocak - 31 Aralık 2002 Hesap Dönemine Ait Bağımsız Denetim Raporu

1. Migros Türk T.A.Ş.'nin ("Şirket") 31 Aralık 2002 tarihi itibarıyle düzenlenmiş bilançosunu ve bu tarihte sona eren döneme ait gelir tablosunu incelemiş bulunuyoruz. İncelememiz, Sermaye Piyasası Kurulu ("SPK") tarafından yayımlanmış genel kabul görmüş denetim ilke, esas ve standartlarına uygun olarak yapılmış ve dolayısıyla hesap ve işlemlerle ilgili olarak muhasebe kayıtlarının kontrolü ile gerekli gördüğümüz diğer denetim yöntem ve tekniklerini içermiştir.
2. Görüşümüze göre, söz konusu mali tablolar, tüm önemli taraflarıyla, Migros Türk T.A.Ş.'nin 31 Aralık 2002 tarihindeki gerçek mali durumunu ve bu tarihte sona eren hesap dönemine ait gerçek faaliyet sonucunu, bir önceki hesap dönemi ile tutarlı bir şekilde uygulanan SPK tarafından yayımlanmış genel kabul görmüş muhasebe ilkelerine (bakınız bilanço dipnotu 11) uygun olarak doğru bir biçimde yansıtmaktadır.

Başaran Nas Serbest Muhasebeci Mali Müşavirlik Anonim Şirketi
a member of Pricewaterhouse Coopers

Adnan Akan, SMMM
Sorumlu Ortak, Başdenetçi
İstanbul,
7 Mart 2003

2002 YILI FAALİYET RAPORU

MiGROS

Migros Türk Ticaret Anonim Şirketi'nin 31 Aralık 2002 ve 2001 tarihli ayrıntılı bilançosu (Milyon TL.)

AKTİF (VARLIKLAR)	Bağımsız Denetimden Geçmiş	
	31-12-2002	31-12-2001
I- DÖNEN VARLIKLAR		
A- Hazır Değerler	288,212,031	251,438,326
1. Kasa	84,741,300	74,466,238
2. Bankalar	4,695,772	3,773,245
3. Diğer Hazır Değerler	79,804,489	70,221,305
241,059	471,688	
B- Menkul Kymetler	86,402,551	68,649,959
1. Hisse Senetleri	0	0
2. Özel Kesim Tahvil, Senet ve Bonolar	0	0
3. Kamu Kesim Tahvil, Senet ve Bonolar	86,402,551	68,649,959
4. Diğer Menkul Kymetler	0	0
5. Menkul Kymetler Değer Düşüküğü Karşılığı (-)	0	0
C- Kısa Vadeli Ticari Alacaklar	27,801,052	27,896,296
1. Alıcılar	25,412,029	23,938,129
2. Alacak Senetleri	454,880	0
3. Verilen Depozito ve Terminatlar	1,000	0
4. Diğer Kısa Vadeli Ticari Alacaklar	4,375,934	4,987,281
5. Alacak Reeskontu (-)	(187,776)	0
6. Şüpheli Alacaklar Karşılığı (-)	(2,254,815)	(1,027,114)
D- Diğer Kısa Vadeli Alacaklar	1,071,151	490,781
1. Ortaklarından Alacaklar	0	0
2. İştiraklerden Alacaklar	353,758	0
3. Bağlı Ortaklıklardan Alacaklar	612,938	369,969
4. Kısa Vadeli Diğer Alacaklar	104,455	120,812
5. Alacak Reeskontu (-)	0	0
6. Şüpheli Alacaklar Karşılığı (-)	0	0
E- Stoklar	70,751,044	63,322,803
1. İk Maddel ve Malzeme	0	0
2. Yan Mamuller	0	0
3. Ara Mamuller	0	0
4. Mamuller	0	0
5. Emtia	70,112,890	62,731,587
6. Diğer Stoklar	628,733	590,858
7. Stok Değer Düşüküğü Karşılığı (-)	0	0
8. Verilen Sipariş Avascular	9,421	358
F- Diğer Dönem Varlıklar	17,444,933	16,610,249
II- DURAN VARLIKLAR	241,185,919	175,951,367
A- Uzun Vadeli Ticari Alacaklar	88,394	78,142
1. Alıcılar	0	0
2. Alacak Senetleri	0	0
3. Verilen Depozito ve Terminatlar	88,394	78,142
4. Diğer Uzun Vadeli Ticari Alacaklar	0	0
5. Alacak Reeskontu (-)	0	0
6. Şüpheli Alacaklar Karşılığı (-)	0	0

2 0 0 2 Y I L I F A A L I Y E T R A P O R U

MiGROS

Migros Türk Ticaret Anonim Şirketi'nin 31 Aralık 2002 ve 2001 tarihli ayrıntılı bilançosu (Milyon TL.)

AKTİF (VARLIKLAR)	Bağımsız Denetimden Geçmiş	
	31-12-2002	31-12-2001
B-Diğer Uzun Vadeli Alacaklar	0	0
1. Ortaklardan Alacaklar	0	0
2. İştiraklerden Alacaklar	0	0
3. Bağı Ortaklılarından Alacaklar	0	0
4. Uzun Vadeli Diğer Alacaklar	0	0
5. Alacak Reeskontu (-)	0	0
6. Şüpheli Alacaklar Kargılı (-)	0	0
C-Finansal Duran Varlıklar	36,677,745	32,986,634
1. Bağı Menkul Kymatlar	0	0
2. Bağı Menkul Ky. Değ. Düş. Karşılığı (-)	0	0
3. İştirakler	21,986,652	13,931,652
4. İştiraklere Sermaye Taahhütleri (-)	(5,760,000)	0
5. İştirakler Değer Düşüküğü Karş. (-)	0	0
6. Bağı Ortaklıklar	18,199,982	18,199,982
7. Bağı Ortaklıklara Sermaye Taahhütleri (-)	0	0
8. Bağı Ortaklıklar Değer Düşüküğü Karş. (-)	0	0
9. Diğer Finansal Duran Varlıklar	2,251,111	855,000
D-Maddi Duran Varlıklar	110,279,051	72,544,466
1. Arazi ve Arsalar	7,950,975	0
2. Yerüstü ve Yeraltı Özümleri	0	0
3. Binalar	73,499,100	44,902,790
4. Makine, Tesis ve Cihazlar	141,551,739	97,855,902
5. Taşlı Araç ve Gereğleri	1,550,826	801,681
6. Döğeme ve Demirbaşlar	43,876,141	29,221,590
7. Diğer Maddi Duran Varlıklar	0	0
8. Birikmiş Amortismanlar (-)	(165,891,069)	(103,745,195)
9. Yapılmakta Olan Yatırımlar	393,249	613,198
10. Verilen Sipariş Avansları	7,348,090	2,894,500
E-Maddi Olmayan Duran Varlıklar	93,138,647	67,683,580
1. Kuruluş ve Teklifatınma Giderleri	0	0
2. Haksız	621,200	526,276
3. Araştırma ve Geliştirme Giderleri	0	0
4. Diğer Maddi Olmayan Duran Varlıklar	92,517,447	67,157,304
5. Verilen Avanslar	0	0
F-Diğer Duran Varlıklar	1,002,082	2,658,545
AKTİF (VARLIKLAR) TOPLAMI	529,397,950	427,389,693

2002 YILI FAALİYET RAPORU

MiGROS

Migros Türk Ticaret Anonim Şirketi'nin 31 Aralık 2002 ve 2001 tarihli ayrıntılı bilançosu (Milyon TL.)

PASİF (KAYNAKLAR)	Bağımsız Denetimden Geçmiş 31-12-2002	Bağımsız Denetimden Geçmiş 31-12-2001
I- KISA VADELİ BORÇLAR		
A- Finansal Borçlar	255.216.550	229.911.351
1. Banka Kredileri	9.195.638	14.640.335
2. Uzun Vadeli Kredilerin Anapara Taksitleri ve Faizleri	0	4.339.530
3. Tahvil Anapara Taksitleri ve Faizleri	9.195.638	10.300.805
4. Çeklenmiş Bonolar ve Senetler	0	0
5. Diğer Finansal Borçlar	0	0
B- Ticari Borçlar	223.461.946	190.189.974
1. Satıcılar	223.421.172	187.151.371
2. Borç Sanetleri	0	2.932.045
3. Alınan Depozito ve Teminatlar	0	0
4. Diğer Ticari Borçlar	40.774	224.019
5. Borç Reeskontu (-)	0	(117.461)
C- Diğer Kısa Vadeli Borçlar	12.245.373	15.790.621
1. Ortaklara Borçlar	9.841	8.038
2. İştiraklara Borçlar	0	0
3. Bağılı Ortaklıklara Borçlar	0	0
4. Ödenecek Giderler	4.036.688	2.378.864
5. Ödenecek Verg., Harcıg ve Diğer Kesintiler	7.258.453	8.183.552
6. Ertelenen ve Taksitle Başılanan Devlet Alacakları	0	0
7. Kısa Vadeli Diğer Borçlar	940.591	5.237.626
8. Borç Reeskontu (-)	0	(17.449)
D- Alınan Sipariş Avansları	0	0
E- Borç ve Gider Karşılıkları	10.313.593	9.290.421
1- Vergi Karşılıkları	8.480.759	7.485.889
2- Diğer Borç ve Gider Karşılıkları	1.832.834	1.804.532
II- UZUN VADELİ BORÇLAR		
A- Finansal Borçlar	52.053.753	50.460.250
1. Banka Kredileri	28.847.651	33.492.582
2. Çeklenmiş Tahviller	0	0
3. Çeklenmiş Diğer Mankıl Kymneler	0	0
4. Diğer Finansal Borçlar	0	0
B- Ticari Borçlar	3.241.518	2.853.624
1. Satıcılar	0	0
2. Borç Sanetleri	0	0
3. Alınan Depozito ve Teminatlar	3.241.518	2.853.624
4. Diğer Ticari Borçlar	0	0
5. Borç Reeskontu (-)	0	0
C- Diğer Uzun Vadeli Borçlar	0	0
1. Ortaklara Borçlar	0	0
2. İştiraklara Borçlar	0	0
3. Bağılı Ortaklıklara Borçlar	0	0
4. Ertelenen ve Taksitle Başılanan Devlet Alacakları	0	0
5. Uzun Vadeli Diğer Borçlar	0	0
6. Borç Reeskontu (-)	0	0

MİGROS

Migros Türk Ticaret Anonim Şirketi'nin 31 Aralık 2002 ve 2001 tarihli ayrıntılı bilançosu (Milyon TL.)

	Bağımsız Denetimden Geçmiş	
	31-12-2002	31-12-2001
D- Alınan Sipariş Avansları	0	0
E- Borç ve Gider Karşılıkları	19,964,584	14,114,044
1- Kider Tazminatı Karşılıkları	19,964,584	14,114,044
2. Diğer Borç ve Gider Karşılıkları	0	0
F- ÖZ SERMAYE	222,127,647	147,018,092
A- Sermaye	55,080,000	9,180,000
B- Sermaye Taşhıtları (-)	0	0
C- Emlakyon Prim'i	18,854,402	18,854,402
D- Yeniden Değerleme Değer Artışı	87,361,110	65,948,847
1. Duran Varlıklardaki Değer Artışı	86,829,627	65,702,364
2. İştiraklerdeki Değer Artışı	531,483	246,483
3. Borsa'da Oluşan Değer Artışı	0	0
E- Yedekler	48,645,989	35,259,342
1. Yasal Yedekler	3,562,047	2,300,245
2. Statü Yedekleri	0	0
3. Özel Yedekler	36	36
4. Olağanüstü Yedek	44,444,319	32,520,620
5. Maliyet Artış Fonu	639,587	438,441
6. Serm. Eklenecek İst. His. ve Gayrimenkul Satış Kazançları	0	0
7. Geçmiş Yıl Karı	0	0
F- Net Dönem Karı	12,186,146	17,775,501
G- Dönem Zarań (-)	0	0
H- Geçmiş Yıllar Zarań (-)	0	0
1. yılı zararı	0	0
2. yılı zararı	0	0
PASİF TOPLAMI	529,397,950	427,389,693

2002 YILI FAALİYET RAPORU

MiGROS

Migros Türk Ticaret Anonim Şirketi 1 Ocak - 31 Aralık 2002 Hesap Dönemine Ait Ayrıntılı Bilanço Dipnotları

(Tutarlar aksi belirtilmemişde Milyon TL olarak gösterilmiştir.)

Migros Türk T.A.Ş. ('Şirket') mali tabloları yürürlükteki ticari ve mali mevzuata ve Sermaye Piyasası Kurulu'nun (SPK) 29 Ocak 1989 tarihli Resmi Gazete'de yayımlanan XI / I sayılı tebliği ve bu tebliğe değişiklik ve eklemeler yapan XI / 3 - 4 - 5 - 11 - 13 - 14 - 15 - 16 - 17 ve 19 sayılı tebliğlerine uygun olarak hazırlanmaktadır. Bütün bu ilke ve kurallar bundan sonra "SPK tarafından yayımlanan genel kabul görmüş muhasebe ilkeleri" olarak anılacaktır. Önemli muhasebe ilkeleri 11 no'lu bilanço dipnotunda açıklanmıştır.

1- İşletmenin füll faaliyet konusu

Migros Türk T.A.Ş. 1954 yılında Migros Türk Ticaret Anonim Şirketi ünvanı ile kurulmuş ve Şirket'in kuruluşu tescil edilerek Ticaret Sicil Gazetesinde yayımlanmıştır. Şirket, Migros (Hipermarket, Süpermarket) Marketleri, Şok Marketleri, Ramstore Marketleri, Alışveriş Merkezleri, Sanal Market, Bakkalım ve toptan satış birimleri aracılığı ile her türlü gıda ve tüketim maddeleri ticareti ve ayrıca Alışveriş Merkezleri işletmeciliği yapmaktadır. Şirket 31 Aralık 2002 tarihi itibarıyle 429 (31 Aralık 2001 : 445) mağaza ile faaliyet göstermektedir.

2- Sermayenin %10 ve daha fazlasına sahip ortaklar:

Adı	31 Aralık 2002		31 Aralık 2001	
	Pay Oranı	Pay Tutarı	Pay Oranı	Pay Tutarı
Temel Ticaret ve Yatırım A.Ş.	%50,81	27,984,941	%50,81	4,664,157
Halka Açık Kısım	%48,94	26,957,061	%48,94	4,492,843
Koç Holding A.Ş.	%0,25	137,998	%0,25	23,000
Toplam	%100,00	55,080,000	%100,00	9,180,000

3- Sermayı temsil eden hisse senetlerine tanınan imtiyazlar (Hisse senetleri tertipleri ve imtiyaz türleri itibarıyla ayrı ayrı): Yoktur (31 Aralık 2001: Yoktur).

4- Kayıtlı sermaye sistemindeki ortaklıklarda kayıtlı sermaye tavanı :

Şirket'in kayıtlı sermaye tavanı 100,000,000 milyon TL'dir (31 Aralık 2001: 9,180,000 milyon TL).

5- Yıl içinde yapılan sermaye artırımları ve kaynakları: (31 Aralık 2001: Yoktur).

31 Aralık 2002 tarihi itibarıyle:

Artırım Tarihi	Artırım Tutarı	Nakit	YDDAF	Yedekler
27 Kasım 2002	45.900.000	-	45.900.000	-

6- Yıl içinde ihraç edilen hisse sene dişındaki menkul kıymetler: Yoktur (31 Aralık 2001: Yoktur).

7- Yıl içinde itfa edilen borçlanmayı temsil eden menkul kıymetler: Yoktur (31 Aralık 2001: Yoktur).

8- Cari dönemde duran varlık hareketleri:

a) Satın alınan, imal veya inşa edilen maddi duran varlıkların maliyeti:	31 Aralık 2002	31 Aralık 2001
Şirket'in ayrıca maddi olmayan duran varlıklarda gösterilen Özel Maliyetler'e ilişkin yaptığı cari yıl alımları 2,956,124 milyon TL'dir (31 Aralık 2001: 31,135,911 milyon TL).	22,501,452	22,559,511
b) Satılan veya hurdaya ayrılan maddi duran varlık maliyeti:	463,839	119,044
c) Cari dönemde ortaya çıkan yeniden değerlendirme artışları:	35,577,617	21,431,421
-Varlık maliyetlerinde (+):	73,609,204	43,908,377
-Birikmiş amortismanlarda (-):	(38,031,587)	(22,476,956)
d) Yapılmakta olan yatırımların niteliği, toplam tutarı, başlangıç ve bitiş tarihi ve tamamlanma derecesi:		

MİGROS

Migros Türk Ticaret Anonim Şirketi 1 Ocak - 31 Aralık 2002 Hesap Dönemine Ait Ayrıntılı Bilanço Dipnotları (Tutarlar aksi belirtilmedikçe Milyon TL olarak gösterilmiştir.)

31 Aralık 2002 tarihli itibarıyle:

Niteligi	Toplam Tutar	Başlangıç Tarihi	Bitiş Tarihi	Tamamlanma Derecesi %
Satış Mağazaları	13,518,964 TL	Haziran 2002	Ağustos 2003	57

31 Aralık 2001 tarihli itibarıyle:

Niteligi	Toplam Tutar	Başlangıç Tarihi	Bitiş Tarihi	Tamamlanma Derecesi %
Satış Mağazaları	7,197,827 TL	Aralık 2001	Ağustos 2002	9

9- Cari dönemde yararlanılan yatırım indiriminin toplam tutarı:

Cari dönemde yararlanılan yatırım indirimi 1,278,572 milyon TL'dir (31 Aralık 2001 : 28,077,603 milyon TL). Gelecek dönemde yararlanılacak yatırım indirimi yoktur.

10- İşletmenin ortaklar, İştirakler ve bağlı ortaklıklarla olan alacak borç ilişkisi:

1-Özelise Koc Holding A.S. Ticel Ticaret Sistem A.S. Düzen Ortakları Temetü Beşeri TOP LAM	31. Aralık 2002				31. Aralık 2001			
	Asıltır		Büyür		Asıltır		Büyür	
	Tutar	Tutar Oranı%	Tutar	Tutar Oranı%	Tutar	Tutar Oranı%	Tutar	Tutar Oranı%
1-Özelise Koc Holding A.S. Ticel Ticaret Sistem A.S. Düzen Ortakları Temetü Beşeri TOP LAM	-	-	255,272	-	-	-	255,272	-
2-Bağı Ortaklar Rambuska Limited Liability Partnership (Rambuska) Rambuska Limited Liability Partnership (Rambuska) Rambuska Alışveriş A.D. Satış Market T.A.S. Şirk Hanterim T.A.S. TOP LAM	2,456,495	612,958	-	-	1,902,425	398,841	-	-
3-İştiraklar Rambuska Limited Liability Partnership (Rambuska) Tari Proje Yatırım ve İhracat Hizmetleri A.S. Koc-Eri Proje Yatırım ve Tic. A.S. TOP LAM TOP LAM	1,068,850	99,865	-	-	787,479	-	-	-
	-	-	253,893	-	241,120	-	241,120	-
	-	-	574,467	-	69,708	-	69,708	-
	1,068,850	353,756	574,467	-	787,479	-	69,708	-
TOTAL	4,390,414	966,696	1,127,940	9,641	3,524,408	398,069	836,939	9,636

11- Stoklar ve diğer bilanço kalemlerinde uygulanan değerlendirme, envanter ve amortisman ayırmaya yöntemleri, bunlarda ve diğer muhasebe politikalarında önceki dönemlere göre yapılan değişiklikler, bu değişikliklerin parasal etkileri ve işletmenin sürekliliği ile dönemsellik varsayımlarını değiştirecek muhtemel gelişmeler ve bunların gerekçeleri :

Uygulanan Muhasebe İlkeleri:

Şirket, 31 Aralık 2002 ve 2001 tarihlerinde sona eren hesap dönemleri ile ilgili mali tablolarını, Sermaye Piyasası Kurulu'nun ("SPK") 29 Ocak 1989 tarihli Resmi Gazete'de yayımlanan XI-1 numaralı tebliği ve bu teblige değişiklik ve eklemeler yapan ek tebliğleri esas alarak hazırlamıştır.

MİGROS

Migros Türk Ticaret Anonim Şirketi 1 Ocak - 31 Aralık 2002 Hesap Dönemine Ait Ayrıntılı Bilanço Dipnotları (Tutarlar aksi belirtilmedikçe Milyon TL olarak gösterilmiştir.)

İlişkideki mali tabloların hazırlanmasında esas alınan belli başlı muhasebe prensipleri aşağıdaki gibidir :

- a) **Hazır Değerler:** Hazır değerler, kasa, bankalar ve diğer hazır değerlerden oluşmaktadır. Bankalar kredi kartı şlip alacaklarını da içermektedir.
- b) **Menkul Kymetler:** Menkul kıymetler, kesin satış yoluyla alınan devlet tahvilleri, hazine bonoları ve Eurobondlardan oluşmaktadır. 31 Aralık 2002 tarihi itibarıyle kesin satış yoluyla alınan devlet tahvilleri ve hazine bonoları iç verim oranı yönetime göre değerlenmeye tabi tutulmuştur. Eurobondlar ise iç verim oranı yönemiyle hesaplanan yabancı para değerlerinin bilanço tarihindeki Türkiye Cumhuriyeti Merkez Bankası ('TCMB') döviz alış kuru ile değerlendirilmesi suretiyle gösterilmiştir.
31 Aralık 2002 tarihi itibarıyle kesin satış yoluyla alınan devlet tahvilleri ve hazine bonoları borsa rayıcı üzerinden, borsada işlem görmeyen ise TCMB tarafından açıklanan fiyatlarını üzerinden gösterilmiştir. Eurobondlar ise TCMB'nin bilanço tarihindeki döviz alış kuru baz alınarak değerlendirilmesi tabi tutulmuş ve bilanço tarihi itibarıyle İşlemi gün sayısını için yapılan falso reeskontları ile gösterilmiştir.
- c) **Stoklar:** Şirket'in depolarında ve mağazalarında bulunan stoklar, "elde etme maliyeti" veya net gerçekleştirilebilir değerin daha düşük olımı ile "aylık ağırlıklı ortalama maliyet" yöntemi ile değerlendirilmiştir.
- d) **Finansal Duran Varlıklar:** Yurtçi iştirakler ve bağlı ortaklıklar ile diğer finansal duran varlıklar "elde etme maliyeti" ile yeniden değerlendirme fonunun sermayeye eklenmesi neticesinde alınan bedelsiz hisseler dahil olarak değerlendirilmiştir. Yurtdışı iştirakler ve bağlı ortaklıklar ise, yabancı para cinsinden konulan aynı ve nakdi sermayelerin işlem günü TCMB döviz alış kuru kullanılarak TL'na çevrilen tutarları ile takip edilmektedir.
- e) **Maddi Duran Varlıklar:** Amortisman'a tabi maddi duran varlıklar, "elde etme maliyetine" yeniden değerlendirme değer artışıının eklenmesi suretiyle gösterilmektedir. Binalar dışında, amortisman, duran varlıkların yeniden değerlendirilen tutarları üzerinden "azalan bakiyeler" yöntemi ile, %40 oranında ayrılmıştır. Binalar ise %4 oranında yine azalan bakiyeler yöntemi ile amortisman'a tabi tutulmaktadır. Aktif kayıtlı binek otomobillerinin amortismanları "kısıt" yöntemi ile hesaplanmıştır. 31 Aralık 2002 tarihi itibarı ile yapılan amortisman hesaplamasında, duran varlıkların %59 (31 Aralık 2001 : %53.2) oranıyla değerlendirilmesi tabi tutulmuş olması esas alınmıştır.
- f) **Maddi Olmayan Duran Varlıklar:** Maddi olmayan duran varlıklar özel maliyetler, haklardan ve şerefiyelerden oluşmaktadır. Özel maliyetler kiralama süreleri göz önünde bulundurularak doğrusal amortisman yönetime göre aylık olarak, haklar ve şerefiye ise %20 oranında doğrusal amortisman yönetime göre amortisman'a tabi tutulmuştur.
- g) **Yabancı Para Varsız ve Borçları:** Yıl içerisinde tamamlanan yabancı para işlemeleri, ilgili tarihlerindeki kurularla TL'ye çevrilerek hesaplara yansımıştır. İlişkideki bilançolarda görülen yabancı para ile ifade edilen borçlar dönem sonu TCMB döviz satış kurları, yabancı para ile ifade edilen alacaklar ise TCMB döviz alış kurları kullanılarak Türk Lirası'na çevrilmiştir. Yabancı para işlemlerinin Türk Lirası'na çevrilmesi sonucu ortaya çıkan kur farkları, ilgili bilanço ve gelir/gider kalemlerine yansıtılmıştır.
- h) **Alacak ve borçları değerlendirme:** Borçlar ve alacaklar kayıtlı değerleri ile değerlendirilmekte, alacak senetleri, borç senetleri ve vadeli çekler TCMB tarafından belirlenen oranlar kullanılarak reeskonta tabi tutulmaktadır. 23 Ocak 1996 tarih ve 22532 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanan SPK'nın XI/13 sayılı tebliği uyarınca 3 aydan daha uzun vadeli avans, depozito ve teminat niteliğinde olmayan senetsiz ticari alacak ve borçlara reeskont uygulaması getirilmiştir. Şirket'in, 31 Aralık 2002 ve 2001 tarihleri itibarıyle 3 aydan uzun vadeli senetsiz borç ve alacağı olmaması nedeniyle açık hesaplarına reeskont hesaplanmamıştır.
- i) **Şüpheli Alacaklar Karşılığı:** Şüpheli alacaklar karşılığı, yürürlükteki mevzuat ve SPK hükümleri doğrultusunda ayrılmaktadır.

MİGROS

Migros Türk Ticaret Anonim Şirketi 1 Ocak - 31 Aralık 2001 Hesap Dönemine Ait Ayrıntılı Bilanço Dipnotları (Tutarlar aksi belirtilmedikçe Milyon TL olarak gösterilmiştir.)

- i) **Kudem Tazminatı Karşılığı:** Türk İş Kanunu'na göre Şirket bir hizmet yılını doldurmuş her personeline sebebsiz olarak isten çıkışma veya emekliliğe hak kazanma, askere çağrılma veya ölüm hallerinde kudem tazminatı ödemekle mukelleftir. Ödenecek tazminat çalışanın her sene için bir aylık maaş tutarı olup, bu miktar 31 Aralık 2002 tarihi itibarıyle 1,260,150,000 TL (31 Aralık 2001: 978,020,000 TL) ile sınırlanmıştır.
- j) **Vergi Karşılıkları:** 29 Temmuz 1998 tarihli resmi gazetedede yayınlanan 4369 sayılı yeni vergi kanunu çerçevesinde 1 Ocak 1999 tarihinden itibaren geçerli olmak üzere kurumlar vergisi oranı fon dahil olmak üzere %33 olarak uygulanmaktadır.
- Bu değişiklik önceki şirketin kar dağıtımını yapıp yapmadığına bakılmaksızın hesaplanması gereken stopaj, yapılan değişiklikle şirketin kar dağıtımını yapması şartına bağlanmıştır. Buna göre kar dağıtılmışlığı sürecde yukarıda belirtilen %33 kurumlar vergisi dışında ayrıca stopaj hesaplanmamaktadır. Karın dağıtılmazı halinde ise dağıtılan kar üzerinden fon dahil %16.5 (halka açık şirketlerde %5.5) oranında stopaj hesaplanmaktadır.
- Şirketin kurumlar vergisinden istisna edilmiş kazançlarının bulunması halinde bu kazançlar üzerinden (İştirak kazançları istisnası hariç,yatırım indirimleri istisnası dahil) yukarıdaki uygulamadan farklı olarak, karın dağıtılmışlığına bakılmaksızın belirli oranlarda stopaj hesaplanmaktadır.
- Karın sermayeye ilave edilmesi halinde kar dağıtımını sayılacak ve stopaj uygulanmayacaktır. Aynı kanun değişikliği çerçevesinde şirket über aylık mali tabloları üzerinden %25 oranında geçici vergi hesaplayarak dönemi izleyen ikinci aynı 15inci günü akşamına kadar o yılın kurumlar vergisinden mahsul edilmek üzere ödemektedir.
- Kurumlar Vergisi Kanunu'na göre beyanname üzerinde gösterilen mali zararlar 5 yılı aşmamak kaydıyla dönem kurumlar vergisi matrahından indirilebilirler.
- Şirket 31 Aralık 2002 tarihi itibarıyle, vadeli banka mevduatlarının gelir tahakkukları üzerinden %33 vergi oranını kullanarak 6,375 milyon TL (31 Aralık 2001: 37,294 milyon TL) tutarında ertelenmiş vergi karşılığı hesaplamış ve mali tablolara yansımıştır.
- k) **Diger Bilanço Kalemeleri:** Diğer bilanço kalemeleri, esas olarak kayıtlı değerleri ile yansıtılmıştır.
- 12- **Tebliğin 1 numaralı ekinde belirtilen bilanço tarihinden sonra ortaya çıkan ve açıklama gerektiren hususlar:** Düzeltme gerektiren hususlar:
- Bilanço tarihinden sonra ortaya çıkan muhasebe hata ve hileleri: Yoktur (31 Aralık 2001:Yoktur).
 - Varlıkların alım maliyetlerinin veya satış hasılatlarının bilanço tarihinden sonra belirli hale gelmesi: Yoktur (31 Aralık 2001:Yoktur).
 - Varlıkların değerlerinde ortaya çıkan kayıpların bilanço tarihinden sonra ortaya çıkarılması: Yoktur (31 Aralık 2001:Yoktur).
 - Ortaklığın iştiraklerinin değerinde (bağlı ortaklıklar dahil) sürekli bir değer kaybının olduğunu gösteren bilgi ve belgelerin bilanço tarihinden sonra elde edilmesi: Yoktur (31 Aralık 2001:Yoktur).
 - Stoklarla ilgili olarak, net gerçekleştirebilir değerin tahminini etkileyen yeni bulguların elde edilmesi : Yoktur (31 Aralık 2001:Yoktur).
 - Borçluların iflası veya borçlularla borç tutarları üzerinden yeni müzakerelere başlanması: Yoktur (31 Aralık 2001:Yoktur).
 - Talep edilen bir sigorta tazminatının alınması veya alınabilir hale gelmesi: Yoktur (31 Aralık 2001:Yoktur).
 - Vergi oranlarının değişmesi: Yoktur (31 Aralık 2001:Yoktur).
 - Benzeri Olaylar : Yoktur (31 Aralık 2001:Yoktur).

MİGROS

Migros Türk Ticaret Anonim Şirketi 1 Ocak - 31 Aralık 2002 Hesap Dönemine Ait Ayrıntılı Bilanço Dipnotları

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Milyon TL olarak gösterilmiştir.)

Açıklama gerektiren hususlar:

- a) Birleşme ve ele geçirmeler: Yoktur (31 Aralık 2001:Yoktur).
- b) İşletme yapısında değişiklikler olması, faaliyetin genişlemesi veya daralması yada yeni faaliyetlere başlanması: Yoktur (31 Aralık 2001:Yoktur).
- c) Bilanço tarihinden sonra varlıklarda değer kayiplarının ortaya çıkması: Yoktur (31 Aralık 2001:Yoktur).
- d) Sermaye artırımı ve önemli ölçüde diğer menkul kıymet ihraçları: Yoktur (31 Aralık 2001:Yoktur).
- e) Önemli ölçülerde maddi duran varlık alım ve satımları, iştirakte bulunulması veya işletmeye iştirak edilmesi: 20 Şubat 2003 tarih ve 667 sayılı Yönetim Kurulu Toplantısı'nda yeni kiralananak 11 adet mağazada bulunan demirbaş ve tesisatın 5,600,000 ABD Doları bedel ile satın alınmasına karar verilmiştir. (31 Aralık 2001:Yoktur).
- f) Grev ve benzeri ihtarlar: Yoktur (31 Aralık 2001:Yoktur).
- g) Kudem Tazminatı limitlerinin artması: 1 Ocak 2003 tarihinden geçerli olmak üzere kudem tazminat ödemelerinin tavanı 1,323,950,000 TL'ye yükseltilmiştir (31 Aralık 2001: 1,076,400,000 TL). Yeni tavana göre şirketin kudem tazminatı yükümlülüğü 624,333 milyon TL tutarında artmaktadır.
- h) Benzeri olaylar: 31 Aralık 2002 tarihi itibarıyle Şirket'in iştiraki Tanı Pazarlama ve İletişim Hizmetleri A.Ş.'ne olan 5,760,000 milyon TL tutarındaki sermaye taahhüdü tamamıyla ödenmiştir. (31 Aralık 2001:Yoktur).
- 13- Tebligin 2 numaralı ekinde belirtilen şartta bağlı zararlar ile her türlü şartta bağlı kazançlara ilişkin bilgi: Yoktur (31 Aralık 2001:Yoktur).
- 14- İşletmenin gayri safi kâr oranları üzerinde önemli ölçüde etkide bulunan muhasebe tahminlerinde değişikliklere ilişkin bilgi ve bunların parasal etkileri: Yoktur (31 Aralık 2001:Yoktur).
- 15- Aktif değerler üzerinde mevcut bulunan toplam ipotek veya teminat tutarları: Şirket'in iştiraki olan Ramenka'nın International Finance Corporation ("IFC") ile imzallanmış olan kredi anlaşmasının koşulları uyarınca IFC ile Şirket arasında Hisse Muafazası Anlaşması ve Ramenka Şirketi Katılımcı Hisselerinin Rehin Anlaşması yapılarak Şirket'in Ramenka'daki 253,951,568 Ruble nominal değerli ve 13,331,647 milyon TL maliyet bedelli hisseleri rehin edilmiştir.
- 16- Aktif değerlerin toplam sigorta tutarı: 491,136,745 milyon TL (31 Aralık 2001: 268,576,796 milyon TL).
- 17- Alacaklar için alınmış olan ipotek ve diğer teminatların toplam tutarı :

Döviz Cinsi	31. Aralık.2002	31. Aralık.2001
Türk Lirası	42,383,445	9,377,548
ABD Doları	2,983,250	3,702,581
Alman Markı	-	151,900

- 18- **Pasifte yer almayan taahhütlerin toplam tutarı:** Şirket'in 31 Aralık 2002 tarihi itibarıyle çeşitli kurum ve kuruluşlara, yerel bankalarдан alarak verdiği teminat mektuplarının tutarı 6,480,871 milyon TL (31 Aralık 2001: 4,241,732 milyon TL) ve 7,460,000 ABD Doları'dır (31 Aralık 2001: 8,480,000 ABD Doları). Ayrıca Şirket'in yapmış olduğu finansal kiralama sözleşmelerinden doğan yükümlülüğü 31 Aralık 2002 tarihi itibarıyle 4,200,539 ABD Doları (31 Aralık 2001: 9,920,768 ABD Doları) ve 1,817,495 Euro'dur (31 Aralık 2001: 2,437,475 Euro). Şirket kredi kullanımıyla ilgili olarak bağlı ortaklıklar ve iştiraklerine 61,569,853 ABD Doları (31 Aralık 2001: 29,542,496 ABD Doları), bayi firmalarından Alme Market Hizmetleri San. Ve Tic. A.Ş.'ne 3,146,178 ABD Doları (31 Aralık 2001: 2,407,916 ABD Doları) ve Koç Finansal Kiralama A.Ş.'ne ise 10,000,000 ABD Doları tutarlarında (31 Aralık 2001: 10,000,000 ABD Doları) kefaletle bulunmuştur.
- 19- **Bankalardaki mevduatın bloke olanaına ilişkin tutarlar:** 31 Aralık 2002 tarihi itibarıyle Şirket'in bankalarda bloke olarak tutulan kredi kartı slipleri tutarı 59,224,930 milyon TL'dir (31 Aralık 2001: 46,170,321 milyon TL).
- 20- **Bilançoda maliyet bedeli üzerinden gösterilmiş menkul kıymetlerin ve finansal duran varlıkların borsa rayicilerine göre, borsa rayicileri üzerinden gösterilmiş menkul kıymetlerin ve finansal duran varlıkların maliyet bedellerine göre değerlerini gösteren bilgi :**

MİGROS

Migros Türk Ticaret Anonim Şirketi 1 Ocak - 31 Aralık 2002 Hesap Dönemine Ait Ayrıntılı Bilanço Dipnotları (Tutarlar aksi belirtilmedikçe Milyon TL olarak gösterilmiştir.)

a)

	31 Aralık 2002		31 Aralık 2001	
	Maliyet Bedeli	Borsa Rayıcı	Maliyet Bedeli	Borsa Rayıcı
Devlet Tahvili Hazine Bonoları	39.384.635	39.536.040	37.542.541	40.893.020
Devlet Tahvili (USD)	11.882.059	11.932.046	15.639.290	15.621.055
Eurobond (*)	35.135.857	36.950.760	12.076.112	12.135.884
	86.402.551	88.418.846	65.157.943	68.649.959

31 Aralık 2002 tarihi itibarıyle elde bulunan menkul kıymetlerin maliyet bedeli, iç verim oranı yöntemi ile hesaplanan bilançodaki taşıma değerlerini göstermektedir.

31 Aralık 2001 tarihi itibarıyle ise elde bulunan Eurobondlar TCMB'nin bilanço tarihindeki döviz alış kuru baz alınarak değerlemeye tabi tutulmuş ve bilanço tarihi itibarıyle borsa rayıcı işlemış gün sayısı için yapılan faiz reeskontlarının eklenmesiyle bulunmuştur.

- b) Diğer finansal duran varlıklar kaleme içerisinde 105,000 milyon TL maliyet değeri ile (31 Aralık 2001: 105,000 milyon TL) gösterilen Maret A.Ş. hisse senetlerinin ilgili bilanço tarihinden önceki son 5 iş gününden oluşan İMKB ağırlıklı ortalama fiyatlarının ortalaması ile değerlendirilmesi durumunda değeri 831,705 milyon TL'na (31 Aralık 2001: 677,355 milyon TL) ulaşmaktadır. Maret dışındaki diğer finansal duran varlıklar teşkilatlanmış borsalarda işlem görmemektedirler, dolayısıyla rayıcı değerleri temin edilememektedir ve elde etme maliyetleri ile gösterilmektedirler.
Şirket'in iştirak ve bağlı ortaklılarının ağırlıklı olarak yabancı ülkelerde olması ve teşkilatlanmış borsalarda işlem görmemelerinden dolayı rayıcı değerleri bulunmamaktadır.
- 21- Menkul kıymetler ve bağlı menkul kıymetler grubu içinde yer alıp işletmenin ortakları, iştirakları ve bağlı ortaklıkları tarafından çıkarılmış bulunan menkul kıymet tutarları ve bunları çıkarılan ortaklıklar: Yoktur (31 Aralık 2001: Yoktur).
- 22- Mali tablolardaki "diğer" ibaresini taşıyan hesap kalemlerinden dahil olduğu grubun toplam tutarının %20'sini veya bilanço aktif toplamının %5'ini aşan kalemlerin ad ve tutarları:

	31. Aralık.2002	31. Aralık.2001
	85.868	111.098
Kısa Vadeli Diğer Alacaklar	18.587	9.734
Personelden alacaklar		
Personel avansları	104.455	120.812
Diğer Dönen Varlıklar		
Gelecek aylara ait giderler	11.316.417	12.652.345
Peşin ödenen vergi-tor	6.101.816	3.784.388
Mevduat faiz karşılığı	21.166	113.012
Diğer	5.534	60.504
	17.444.933	16.610.249
Gelecek aylara ait giderler peşin ödenmiş alışveriş merkezi, mağaza ve depo kira giderleri ile sigorta giderlerinden oluşmaktadır.		
Diger Maddi Olmayan Duran Varlıklar		
Özel maliyetler	120.701.093	81.637.545
İtfa ve tüketenme payları	(28.183.646)	(14.480.241)
	92.517.447	67.157.304
Diger Duran Varlıklar		
Gelecek yıllara ait giderler	1.002.082	2.658.545
Gelecek yıllara ait giderler mağaza kira giderlerinden oluşmaktadır.		

2002 YILI FAALİYET RAPORU

MIGROS

Migros Türk Ticaret Anonim Şirketi

1 Ocak - 31 Aralık 2002 Hesap Dönemine Ait

Ayrıntılı Bilanço Dipnotları

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Milyon TL olarak gösterilmiştir.)

	31. Aralık.2002	31. Aralık.2001
Kısa Vadeli Diğer Borçlar		
Emtia Bonosu	553,235	455,578
Visa hesabından alacaklılar	131,251	70,332
Gelecek aylara ait gelirler	128,878	148,964
Diger borç senetleri	-	4,339,530
Diger	127,227	223,222
	940,591	5,237,626
"Diğer Borç Senetleri," 2001 yılı içinde, Ramenka, Ramstone ve Rambutya hisselerinin Ram Daş Ticaret A.Ş.'den 11.400,000 ABD Doları karşılığında satın alınması şımdede Ram Daş Ticaret A.Ş'ye verilen borç senetlerinden oluşmaktadır. Söz konusu borç, 2002 yılı Nisan ayında sona ermiştir.		
Diger Borç ve Gider Karşılıkları		
Disaridan sağlanan fayda ve hizmetler karşılığı	1,832,834	1,804,532
Faiz ve Diğer Temettü Gelirleri		
Hazine bonusu ve devlet tahvil gelirleri	25,020,598	25,699,611
Mevduat faiz gelirleri	5,466,732	12,607,702
Temettü gelirleri	-	31,500
Diger	32,183	10,074
	30,519,513	38,348,887
Faaliyetle İlgili Diğer Gelirler ve Kärlar		
Kambiyo kärları	12,723,855	34,354,073
Reeskont faiz gelirleri	-	134,909
Hurda satış geliri	750,073	440,673
Diger	993,402	274,724
	14,467,330	35,204,379
Diger Faaliyetlerden Giderler ve Zararlar		
Kambiyo zararları	4,591,213	6,883,655
Reeskont faiz giderleri	322,685	-
	4,913,898	6,883,655
Diger Olağanüstü Gelirler ve Kärlar		
1999 yılı yatırım indirimini stopaj iadesi lağe alınan vergi	2,956,210	-
	2,956,210	3,930
Diger Olağanüstü Giderler ve Zararlar		
İptal edilen 1999 yılı yatırım indirimini stopajı neticesinde temettü vergi gideri	253,611	-
Deprem vergisi	-	1,566,588
	253,611	1,566,588

MİGROS

Migros Türk Ticaret Anonim Şirketi 1 Ocak - 31 Aralık 2002 Hesap Dönemine Ait Ayrıntılı Bilanço Dipnotları (Tutarlar aksi belirtilmedikçe Milyon TL olarak gösterilmiştir.)

- 23- "Diger Alacaklar" ile "Diger Kısa veya Uzun Vadeli Borçlar" hesap kalemi içinde bulunan ve bilanço aktif toplamının yüzde birini aşan, personelden alacaklar ile personele borçlar tutarlarının aynı ayrı toplamları: Yoktur (31 Aralık 2001:Yoktur).
- 24- Ortaklar, iştirakler ve bağlı ortaklıklardan alacaklar nedeniyle ayrılan şüpheli alacak tutarları ve bunların borçları: Yoktur (31 Aralık 2001:Yoktur).
- 25- Vadesi gelmiş bulunan ve henüz vadesi gelmeyen alacaklar için ayrılan şüpheli alacak tutarları:

	Vadesi Geçmiş	Vadesi Gelemediş
31 Aralık 2002	2,254,815	-
31 Aralık 2001	1,027,114	-

- 26- İşletme ile dolaylı sermaye ve yönetim ilişkisine sahip iştirakler ve bağlı ortaklıkların dökümü, iştirakler ve bağlı ortaklıklar hesabında yer alan ortaklıkların isimleri ve iştirak oranı ve tutarları, söz konusu ortaklıkların düzenlenen en son mali tablolardan yer alan dönem karı veya zararı, net dönem karı veya zararı ile bu mali tablolardan ait olduğu dönem, SPK standartlarına göre hazırlanıp hazırlanmadığı, bağımsız denetime tabi tutulup tutulduğu ve bağımsız denetim raporunun olumlu, olumsuz ve şartlı olmak üzere hangi türde düzenlenendiği :

İştirakler	31 Aralık 2002		31 Aralık 2001	
	İştirak Oranı	İştirak Tutan	İştirak Oranı	İştirak Tutan
Ramenka Limited Liability Partnership (Ramenka)	%50,00	13.331.647	%50,00	13.331.647
Tanı Pazarlama ve İletişim Hizmetleri A.Ş. (Tanı Pazarlama)	%32,00	7.680,000	-	-
Koç Ece Proje Yönetim ve Ticaret A.Ş.(Koç-Ece)	%25,00	975,000	%25,00	600,000
Temel Gıda GmbH	%20,00	5	%20,00	5
		21.986,652		13.931,652
Bağılı Ortaklıklar				
Ramstore Limited Liability Partnership (Ramstore)	%79,75	8.477.939	%79,75	8.477.939
Rambutya Limited Liability Partnership (Rambutya)	%51,00	5.267.435	%51,00	5.267.435
Ramstore Bulgaria A.D. (Ramstore Bulgaria)	%100,00	4.040.053	%100,00	4.040.053
Sanal Merkez Ticaret A.Ş. (Sanal Merkez)	%69,99	314.955	%69,99	314.955
Şok Marketler Ticaret A.Ş. (Şok Marketler)	%99,60	99.600	%99,60	99.600
		18.199.982		18.199.982

Şirket'in 27 Kasım 2002 tarihinde yapılan Yönetim Kurulu Toplantısı'nda, bilgi ve iletişim sistemlerine ilişkin her türlü teknolojik olanaklardan yararlanarak dijital pazarlama, otomasyon ağlarını ve çagn merkezlerini kurarak yeni pazarlama teknikleri üretmek amacıyla kurulmakta olan Tanı Pazarlama'ya iştirak edilmesine karar verilmiştir. Tanı Pazarlama için 32,000 milyon TL kuruluşuna iştirak sonrası sermaye artırımı için 1,888,000 milyon TL ödenmiş, 5,760,000 milyon TL için 2003 yılı Ocak ve Şubat aylarında iki eşit taksitte olmak üzere iştirak tahahütnamesi verilmiştir.

Şirket'in diğer finansal duran varlıklar arasında bulunan 2,146,111 milyon TL tutarındaki Koçbank A.Ş. hissesi 2 Eylül 2002 tarihinde yapılan Koç Finansal Hizmetler A.Ş.'nin Olağanüstü Genel Kurul kararı uyanınca Koç Finansal Hizmetler A.Ş. hisseleri ile K.V.K.'nun 38/1-3 bendine göre değiştirilmiştir.

Şirket 2001 yılı içerisinde toplam nominal değeri 6,949,950 ABD Doları olan %10 oranındaki Ramenka, %7 oranındaki Ramstore ve %9,21 oranındaki Rambutya hisselerini Ram Dış Ticaret A.Ş.'den toplam 11,000,000 ABD Doları karşılığında satın almıştır.

MiGROS

Migros Türk Ticaret Anonim Şirketi 1 Ocak - 31 Aralık 2002 Hesap Dönemine Ait Ayrıntılı Bilanço Dipnotları (Tutarlar aksi belirtilmedikçe Milyon TL olarak gösterilmiştir.)

İştirak	31 Aralık 2002		
	Dönem Kârı (Zarar)	Dönem Net Kârı (Zarar)	Dönem
Ramenka (1000 ABD Doları)	17,362	14,387	30.06.2002
Koç Ece (Milyon TL)	(2,483,039)	(2,483,039)	31.12.2002
Tanı Pazarlama (Milyon TL)	(4,280,933)	(4,280,933)	31.12.2002
Bağılı Ortaklıklar			
Ramstore (1000 ABD Doları)	(3,737)	(3,737)	31.12.2001
Rambutya (1000 ABD Doları)	(673)	(837)	31.12.2001
Ramstore Bulgaria (1000 ABD Doları)	(928)	(948)	31.12.2001
Sanal Merkez (Milyon TL)	106,794	67,083	31.12.2002
31 Aralık 2001			
İştirak	Dönem Kârı (Zarar)	Dönem Net Kârı (Zarar)	Dönem
Ramenka (1000 ABD Doları)	11,156	5,815	31.12.2000
Bağılı Ortaklıklar			
Ramstore (1000 ABD Doları)	(1,321)	(1,321)	31.12.2000
Rambutya (1000 ABD Doları)	207	207	31.12.2000

Yukanda iştirak oranları ve tutarları itibarıyle detaylı bilgileri verilen bağlı ortaklıklar ve iştiraklerden, Temel Gıda GmbH'nin bir faaliyeti bulunmamakta olup, tasfiye halindedir. Ağustos 1999'da kurulan Şok Marketler 31 Aralık 2002 tarihli itibarıyle henüz faaliyete başlamamıştır. Ramstore Bulgaria ise 18 Mayıs 2001 tarihinde faaliyete başlamıştır. Mali tablolardan hazırladığı tarih itibarıyle Ramstore Bulgaria, Rambutya ve Ramstore İştiraklerinin düzenlenen en son mali tabloları 31 Aralık 2001. Ramenka'nın ise 30 Haziran 2002 tarihli itibarıyle olup Uluslararası Muhasebe Standartları'na göre hazırlanmış ve bağımsız denetimden geçmiştir. Bağımsız denetim raporları olumluudur. Tanı Pazarlama, Sanal Merkez ve Koç-Ece'nin düzenlenen en son mali tabloları 31 Aralık 2002 tarihli itibarıyle olup, SPK standartlarına göre hazırlanmamış ve bağımsız denetimle tabi tutulmuştur.

- 27- İştirakler ve bağlı ortaklıklarda içsel kaynaklardan yapılan sermaye artırımı nedeniyle elde edilen bedelsiz hisse senedi tutarları:

Diger Finansal Duran Varlıklar	31 Aralık 2002	31 Aralık 2001
Koç Finansal Hizmetler A.Ş.	285,000	-

- 28- Taşınmazlar üzerinde sahip olunan aynı haklar ve bunların değerleri: Yoktur (31 Aralık 2001: Yoktur).
29- Duran varlıklarda son üç yılda yapılan yeniden değerlendirme tutarları:

Yıl	Maddi Duran Varlıklar	Maddi Olmayan Duran Varlıklar
2002	35,577,617	32,248,360
2001	21,431,421	13,334,122
2000	15,037,427	7,297,681

- 30- Yabancı paralarla temsil edilen ve kurgarantisi olmayan alacak ve borçlar ile aktifte mevcut yabancı paraların aynı ayrı tutarları ve TL'na dönüştürülme kurları:

MiGROS

Migros Türk Ticaret Anonim Şirketi
1 Ocak - 31 Aralık 2002 Hesap Dönemine Ait
Ayrıntılı Bilanço Dipnotları
(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Milyon TL olarak gösterilmiştir.)

	AKTİFTE BULUNAN YABANCI PARA ALACAKLAR					
	31 Aralık, 2002			31 Aralık, 2001		
	Döviz Tutarı	Değerleme kuru (TL)	Tutar	Döviz Tutarı	Değerleme kuru (TL)	Tutar
Bankalar						
ABD Doları	2.368.042	1.634.501	3.870.567	5.287.331	1.439.567	7.553.885
Euro	48.055	1.703.477	82.860	90.806	1.268.115	115.252
TOPLAM			3.952.427			7.669.037
Menkul Kıymetler						
ABD Doları	28.765.914	1.634.501	47.017.936	19.281.450	1.439.567	27.756.899
Ticari Alacaklar						
ABD Doları	6.338.094	1.634.501	10.359.621	3.176.392	1.439.567	6.572.341
Diger Kısa Vadeli Alacaklar						
ABD Doları	436.098	1.634.501	712.803	290.000	1.439.567	359.892
Diger Dönen Varlıklar						
ABD Doları	3.664.248	1.634.501	5.989.217	3.861.399	1.439.567	5.559.030
TOPLAM			68.035.984			45.917.339
PASİFTE BULUNAN YABANCI PARA BORÇLAR						
Kısa Vadeli Banka Kredileri						
ABD Doları	-	-	-	3.000.000	1.466.510	4.339.530
Uzun Vadeli Kredilerin Anapera Takımları ve Faizleri						
ABD Doları	5.598.957	1.662.384	9.395.638	7.121.144	1.466.510	10.300.806
Ticari Borçlar						
ABD Doları	38.851	1.662.384	47.383	-	-	-
İngiliz Sterline	13.098	2.632.577	34.481	-	-	-
Euro	6.971	1.701.693	11.933	-	-	-
Kalın Lireli	-	-	-	463.486.650	658.09	305.015
Hollanda Florin	-	-	-	315.665.75	578.221	182.613
Franzus Frangi	-	-	-	258.600	194.255	50.734
Alman Markı	-	-	-	66.310	651.504	43.201
TOPLAM			93.797			580.963
Kısa Vadeli Diğer Borçlar						
ABD Doları	-	-	-	3.000.000	1.466.510	4.339.530
Diger Borç ve Gider Karsılıkları						
ABD Doları	263.980	1.662.384	433.556	266.790	1.466.510	385.914
Euro	7.828	1.701.693	13.399	6.458	1.276.231	8.229
TOPLAM			446.955			394.143
Uzun Vadeli Banka Kredileri						
ABD Doları	17.364.698	1.662.384	28.847.652	23.354.062	1.466.510	33.493.582
Uzun Vadeli Ticari Borçlar						
ABD Doları	1.967.951	1.662.384	3.232.131	1.959.859	1.466.510	2.834.956
TOPLAM			41.816.172			56.282.509

2002 YILI FAALİYET RAPORU

MiGROS

Migros Türk Ticaret Anonim Şirketi 1 Ocak - 31 Aralık 2002 Hesap Dönemine Ait Ayrıntılı Bilanço Dipnotları (Tutarlar aksi belirtilmedikçe Milyon TL olarak gösterilmiştir.)

- 31- Ortaklar, İştirakler ve bağlı ortaklıklar lehine verilen garanti, taahhüt, kefalet, avans, ciro gibi yükümlülüklerin tutarı:
Şirket, aşağıda adı geçen İştiraklerine belirtilen tutarlarla, kredi kullanımıyla ilgili olarak kefalette bulunmuştur:

İştirakler	31.Aralık.2002 ABD Doları	31.Aralık.2001 ABD Doları
Ramenka	50.582.696	16.038.468
Rambutya	6.517.157	9.034.028
Ramstore Bulgaria	4.470.000	4.470.000
	61.569.853	29.542.496

- 32- Kategorileri itibarıyle yıl içinde çalışan personelin ortalama sayısı: **Maaslı: 1.002 (31 Aralık 2001: 1.080)**
Örettili: 4.810 (31 Aralık 2001: 4.920)
- 33- Mali tabloları önemli ölçüde etkileyen ya da mali tabloların açık, yorumlanabilir ve anlaşılabilir olması açısından açıklanması gereklisi olan diğer hususlar :
- 31 Aralık 2002 tarihli itibarıyle filii kodem tazminatı yükümlülüğü olan 19.964.584 milyon TL'nin (31 Aralık 2001: 14.114.044 milyon TL) tümü için karşılık ayrılmıştır.
 - Şirket, 27 Aralık 2002 tarihinde alınan 662 numaralı Yönetim Kurulu Karan doğrultusunda, Vehbi Koç Vakfı, Koç Üniversitesi'ne 700.000 milyon TL (31 Aralık 2001: 800.000 milyon TL) tutarında bağışta bulunmuştur.
 - İlişkili sunulan mali tablolarda cari yıl gösterimine uygunluk sağlama amacıyla geçmiş yıl rakamlarına bazı sınıflandırma kayıtları yapılmıştır.

MiGROS

**Migros Türk Ticaret Anonim Şirketi'nin
31 Aralık 2002 ve 2001 tarihli hesap dönemleri
ayrınlılı gelir tablosu (Milyon TL)**

	Bağımsız Denetimden Geçmiş	
	31-12-2002	31-12-2001
A- Brüt Satışlar		
1. Yurtiçi Satışlar	1,150,197,198	847,994,910
2. Yurdaş Satışlar	1,109,487,017	821,271,388
3. Diğer Satışlar	3,640,951	3,280,920
	37,069,230	22,892,602
B- Satışlardan İndirimler(-)	(26,072,098)	(19,735,849)
1. Satıştan İadeler (-)	(8,905,649)	(6,358,620)
2. Satış İskontları (-)	(16,327,040)	(12,929,230)
3. Diğer İndirimler (-)	(899,409)	(447,999)
C- Net Satışlar	1,124,125,100	827,659,061
D- Satışların Maliyeti (-)	(894,126,239)	(657,064,517)
BRÜT SATIŞ KARI (ZARARI)	229,998,861	170,594,544
E- Faaliyet Giderleri (-)	(233,799,615)	(171,150,259)
1. Araştırma ve Geliştirme Giderleri (-)	0	0
2. Pazarlama, Satış ve Dağıtım Giderleri (-)	(21,252,308)	(14,860,973)
3. Genel Yönetim Giderleri (-)	(212,547,307)	(156,289,286)
ESAS FAALİYET KARI (ZARARI)	(3,800,754)	(555,715)
F- Diğer Faaliyetlerden Geller ve Kârkar	44,996,801	73,553,266
1. İstihaklerden Temettü Gelleri	9,958	0
2. Bağlı Ortaklıklarından Temettü Gelleri	0	0
3. Faiz ve Diğer Temettü Gelleri	30,519,513	38,348,887
4. Faaliyete İlgili Diğer Geller ve Kârkar	14,467,330	35,204,379
G- Diğer Faaliyetlerden Giderler ve Zararlar(-)	(4,913,898)	(6,883,655)
H- Finansman Giderleri (-)	(16,580,853)	(39,548,102)
1. Kısa Vadeli Borçlanma Giderleri (-)	(822,248)	(7,204,084)
2. Uzun Vadeli Borçlanma Giderleri (-)	(17,758,605)	(32,344,018)
FAALİYET KARI (ZARARI)	17,701,296	26,565,794
I- Olağanüstü Geller ve Kârkar	3,219,220	41,722
1. Konusu Kalmayan Karşılıklar	263,010	37,792
2. Öncəki Dönem Geller ve Kârkar	0	0
3. Diğer Olağanüstü Geller ve Kârkar	2,956,210	3,930
J- Olağanüstü Giderler ve Zararlar(-)	(253,611)	(1,566,588)
1. Çalışmaya Kısıtlı Giderleri ve Zararları (-)	0	0
2. Öncəki Dönem Gider ve Zararları (-)	0	0
3. Diğer Olağanüstü Giderler ve Zararları (-)	(253,611)	(1,566,588)
DÖNEM KARI (ZARARI)	20,666,905	25,040,928
K- Ödenecek Vergi ve Yasal Yükumlükler (-)	(8,480,759)	(7,265,427)
NET DÖNEM KARI (ZARARI)	12,186,146	17,775,501

2002 YILI FAALİYET RAPORU

MiGROS

Migros Türk Ticaret Anonim Şirketi

1 Ocak - 31 Aralık 2002 Hesap Dönemine Ait

Ayrıntılı Gelir Tablosu Dipnotları

(Tutarlar aksi belirtildiğinde Milyon TL olarak gösterilmiştir.)

	31.Aralık.2002	31.Aralık.2001
1- Dönemin tüm amortisman giderleri ile itfa ve tüketme payları:		
a) Amortisman giderleri	24,533,488	22,570,969
aa) Normal amortisman giderleri	17,304,077	17,949,147
ab) Yeniden değerlenmeden doğan amortisman giderleri	7,229,411	4,621,822
b) İtfa ve tüketme payları	10,059,957	6,222,381
aa) Normal İtfa ve tüketme payları	7,294,038	4,912,132
ab) Yeniden değerlenmeden doğan İtfa ve tüketme payları	2,765,919	1,310,249
2- Dönemin reeskont ve karşılık giderleri:	34,593,445	28,793,350
Vergi karşılıkları	8,474,384	7,228,133
Ayrılan kredin tazminatı karşılığı	5,850,540	3,967,683
Şüpheli alacak karşılığı	1,490,711	672,564
Reeskont gider karşılığı	187,776	-
Finansman gider karşılığı	108,653	237,362
Ertelemeş vergi karşılığı	6,375	37,294
Diğer gider karşılıkları	1,832,834	1,804,531
	17,951,273	13,947,567

Diger gider karşılıkları başlıca 1,065,003 milyon TL (31 Aralık 2001: 1,134,316 milyon TL) tutanndaki elektrik gideri karşılığı, 362,272 milyon TL (31 Aralık 2001: 288,926 milyon TL) tutarındaki lisans ücret gideri karşılığı ve 230,631 milyon TL (31 Aralık 2001: 184,453 milyon TL) tutarındaki PTT masraf karşılığndan oluşmaktadır.

	31.Aralık.2002	31.Aralık.2001
3- İlgili dönemler itibariyle tüm finansman giderleri:		
a) Üretim maliyetine verilenler	18,580,853	39,548,102
b) Doğrudan gider yazılımlar	185,729	10,749,524
c) Duran varlıkların maliyetine verilenler	-	191,165
d) Devam eden yatırımlar	18,766,582	50,488,791

31 Aralık 2002 tarihi itibariyle Şirket, finansal kiralama yoluyla yaptığı duran varlık almalarına alt toplam 9,540,689 milyon TL (31 Aralık 2001: 8,689,175 milyon TL) tutarındaki finansal kiralama giderlerinin, anapara, faiz ve kur farkı ayrimini yapmak pratik olmadığından finansman giderleri içinde sınıflamayı tercih etmiştir. Söz konusu finansal kiralama giderleri, ilişkideki gelir tablosunda uzun vadeli borçlanma giderleri içinde gösterilmiştir.

- 4- Dönemin finansman giderlerinden ortaklar, bağlı ortaklıklar ve iştiraklerle ilgili kısmın tutarı: Yoktur (31 Aralık 2001:Yoktur).
- 5- Ortaklar, bağlı ortaklıklar ve iştiraklerle yapılan satış ve alış: 31 Aralık 2002 tarihi itibariyle Şirket, yurtdışı iştiraklerine 3,640,951 milyon TL (31 Aralık 2001: 3,230,920 Milyon TL), Sanal Merkez T.A.Ş.'ye 5,652,135 milyon TL (31 Aralık 2001: 3,680,095 milyon TL) tutarında satış yapmıştır. Şirket ayrıca 31 Aralık 2002 tarihi itibariyle Sanal Merkez T.A.Ş.'den 496,872 milyon TL tutarında alış yapmıştır.
- 6- Ortaklar, bağlı ortaklıklar ve iştiraklerden alınan ve bunlara ödenen faiz, kira ve benzerleri: 31 Aralık 2002 tarihi itibariyle Şirket, yurtdışı iştiraklarından 612,938 milyon TL (31 Aralık 2001: 716,858 milyon TL), yurtdışı iştiraklerden de 215,163 milyon TL (31 Aralık 2001:Yoktur) yönetim hizmet geliri elde etmiştir. Ortaklar ve iştiraklere 874,246 milyon TL (31 Aralık 2001: 708,375 milyon TL) kira gideri, 7,328,233 milyon TL (31 Aralık 2001: 1,066,704 milyon TL) komisyon ve hizmet gideri ödemiştir.
- 7- Yönetim kurulu başkanı ve üyeleriley genel müdür, genel koordinatör, genel müdür yardımcıları gibi üst yöneticilere cari dönemde sağlanan ücret ve benzeri menfaatlerin toplam tutarı: Brüt 4,440,225 milyon TL (31 Aralık 2001: Brüt 2,401,011 milyon TL) ödemiştir.

MİGROS

Migros Türk Ticaret Anonim Şirketi 1 Ocak - 31 Aralık 2002 Hesap Dönemine Ait Ayrıntılı Gelir Tablosu Dipnotları

(Tutarlar aksi belirtilmemişde Milyon TL olarak gösterilmiştir.)

- 8- Amortisman hesaplama yöntemleri ile bu yöntemlerde yapılan değişiklıkların dönemin amortisman giderlerinde meydana getirdiği artış (+) veya azalış (-): Şirket, amortismana tabii maddi duran varlıklarına bilanço dipnotunda belirtilen faydalı ömürler üzerinden azalan bakiyeler yöntemi uygulayarak amortisman ayırmaktadır. Amortisman hesaplama yönteminde yapılan bir değişiklik yoktur.
- 9- Stok maliyeti hesaplama sistemleri ve yöntemleri: Şirketin depolarında ve mağazalarında bulunan stoklar, "elde etme maliyeti" veya net gerçekleştirilebilir değerin daha düşük olımı ile "aylık ağırlıklı ortalama maliyet" yöntemi kullanılarak değerlendirilmiştir.
- 10- Varsa, tamamen veya kısmen fili stok sayımı yapılamamasının gerekliliği: Şirket, 31 Aralık 2002 ve 2001 tarihleri itibarıyla fili stok sayımı yapmıştır.
- 11- Yurtçi ve yurtdışı satışlar hesap kalemi içinde yer alan yan ürün, hurda, döküntü gibi maddelerin satışları ile hizmet satışlarının ayrı ayrı toplamlarının brüt satışların yüzde yirmisini aşması halinde bu madde ve hizmetlere ilişkin tutarları: Yoktur (31 Aralık 2001:Yoktur).
- 12- İşletmenin varsa satışlarıyla ilgili teşvik ve stüvansiyonlar hakkında bilgi: Yoktur (31 Aralık 2001:Yoktur).
- 13- Önceki döneme ilişkin gelir ve giderler ile önceki döneme ait gider ve zararların tutarlarını ve kaynaklarını gösteren açıklayıcı not: Yoktur (31 Aralık 2001:Yoktur).
- 14- Adı ve imtiyazlı hisse senetleri için aynı aynı gösterilmek koşuluyla hisse başına kar ve kar payı oranları:

Adı Hisse Senetleri	Yönetim Kuruluna Önerilen Kâr Payı Oranı (%)	Hisse Başına Net Dönem Kârı	Hisse Başına Kâr Payı Tutarı
	10	221 TL (2001: 1,936 TL)	100 TL

İmtiyazlı hisse senedi yoktur.

- 15- Her bir ana üretim grubu için ayrı ayrı olmak üzere, İşletmenin dönem içinde gerçekleştirdiği mal ve hizmet üretim miktarlarındaki değişimler: Yoktur (31 Aralık 2001:Yoktur).
- 16- Her bir ana satış grubu için ayrı ayrı olmak üzere, İşletmenin dönem içinde gerçekleştirtiği mal ve hizmet satış miktarlarındaki değişimler: Şirket'in ürünlere yelpazesi çok geniş olduğu için ana ürün bazında detay alınamamaktadır.

MiGROS

Migros Türk Ticaret Anonim Şirketi'nin 31 Aralık 2002 ve 2001 tarihli hesap dönemleri satışların maliyeti tablosu (Milyon TL)

	31-12-2002	31-12-2001
Üretim Maliyeti		
A. Direktlik Madde ve Matzeme Giderleri	-	-
B. Direkt İşçilik Giderleri	-	-
C. Genel Üretim Giderleri	-	-
D. Yan Mamul Kullanımı	-	-
1- Dönem Başı Stok (+)	-	-
2- Dönem Sonu Stok (-)	-	-
Üretilen Mamul Maliyeti		
E. Mamul Stoklarında Değişim	-	-
1- Dönem Başı Stok (+)	-	-
2- Dönem Sonu Stok (-)	-	-
I- Satılan Mamul Maliyeti		
Ticari Faaliyet		
A. Dönem Başı Ticari Mallar Stoku (+)	62.731.587	39.318.004
B. Dönem İçi Alışlar (+)	901.507.542	680.478.100
C. Dönem Sonu Ticari Mallar (-)	70.112.890	62.731.587
II- Satılan Ticari Mallar Maliyeti	894.126.239	657.064.517
III- Satılan Hizmet Maliyeti		
Satışların Maliyeti (+I+II)	894.126.239	657.064.517

MiGROS

Migros Türk Ticaret Anonim Şirketi'nin 31 Aralık 2002 ve 2001 tarihli hesap dönemleri fon akım (kaynak kullanım) tablosu (Milyon TL)

	31-12-2002	31-12-2001
A-Kaynaklar		
1-Faaliyet Kanından Sağlanan Kaynak	81,959,359	142,016,823
a) Faaliyet Kar	54,593,023	60,880,469
b) Amortismanlar (+)	17,701,298	26,565,794
c) Fon Çıkgı Gerekmemeyen Diğer Böllerler (+)	34,593,445	28,793,350
d) Fon Giriş SGK'ya Mıvanan Diğer Gehirler (-)	7,692,240	5,520,529
e) Fon Giriş SGK'ya Mıvanan Diğer Gehirler (-)	(5,393,958)	798
2-Değerlustu Karдан Sağlanan Kaynak	263,010	-
a) Değerlustu Kar	2,965,609	-
b) Fon Çıkgı Gerekmemeyen Diğer Böllerler (+)	253,611	-
c) Fon Giriş SGK'ya Mıvanan Diğer Gehirler (-)	(2,966,210)	-
3-Dönen Varlıkların Tutarındaki Azalış	-	-
4-Düsan Varlıkların Tutarındaki Azalış	-	-
5-Kısa Vadeli Borçlarda Artış	27,103,326	67,954,025
6-Uzun Vadeli Borçlarda Artış	-	13,182,329
7-Sermaye Artımı (Nakit Karşılığı)	-	-
8-Emlakçı PTT'lİ	-	-
B-Kaynak Kullanımları	81,959,359	142,016,823
1-Faaliyet Zamanından Dolayı Kaynak Kullanımı	-	-
a) Faaliyet Zaman	-	-
b) Amortismanlar (+)	-	-
c) Fon Çıkgı Gerekmemeyen Diğer Böllerler (+)	-	-
d) Fon Giriş SGK'ya Mıvanan Diğer Gehirler (-)	-	-
2-Değerlustu Zamanından Dolayı Kaynak Kullanımı	-	1,524,865
a) Değerlustu Zaman	-	1,524,865
b) Fon Çıkgı Gerekmemeyen Diğer Böllerler (+)	-	-
c) Fon Giriş SGK'ya Mıvanan Diğer Gehirler (-)	-	-
3-Ödenen Vergi ve Borçalar	10,056,928	3,357,602
4-Ödenen Tamittür	4,590,000	4,590,000
5-Dönen Varlıkların Tutarında Artış	30,740,806	79,421,226
6-Düsan Varlıkların Tutarında Artış (Yeniden Değerlendirme Harek)	32,314,588	53,123,130
7-Kısa Vadeli Borçlarda Azalış	-	-
8-Uzun Vadeli Borçlarda Azalış	4,257,037	-
9-Sermayede Azalış	-	-
Net İşlette Sermayeinde Değişim	11,468,506	6,005,735
1-Net İşlette Sermayeinde Artış	-	-
2-Net İşlette Sermayeinde Azalış	-	-

2002 YILI FAALİYET RAPORU

**Migros Türk Ticaret Anonim Şirketi'nin
31 Aralık 2002 ve 2001 tarihli hesap dönemleri
nakit akım tablosu (Milyon TL)**

	31-12-2002	31-12-2001
A- Dönen başta nakit mevcudu	74,466,238	57,337,506
B- Dönen içi nakit girişleri	1,163,069,295	922,986,453
1- Satışlarından Elde Edilen Nakit	1,122,226,498	822,609,402
a) Net Satış Hesabı (+)	1,124,125,100	827,659,061
b) Alacaklardaki Azalışlar (Satışlarından Kaynaklanan) (-)	(1,898,602)	(5,049,659)
2- Diğer Faaliyetlerden Gelir ve Kârlardan Sağlanan Nakit	39,602,843	73,554,061
3- Değerlustü Gelir ve Kârlardan Sağlanan Nakit	283,010	41,722
4- Kira Vadeli Borçlardaki Artış (Alımlarla İlgili Olmayan)	-	13,598,939
a) Mankul Kymet İmzalarından (+)	-	-
b) Alınan Krediler (+)	-	7,018,966
c) Diğer Artışlar (+)	-	6,579,973
5- Uzun Vadeli Borçlardaki Artış (Alımlarla İlgili Olmayan)	387,894	13,182,329
a) Mankul Kymet İmzalarından (+)	-	-
b) Alınan Krediler (+)	-	11,353,198
c) Diğer Artışlar (+)	387,894	1,829,131
6- Sermaye Artırımlarından Sağlanan Nakit	-	-
7- Hisse Senedi İhraç, Primlerinden Sağlanan Nakit	-	-
8- Diğer Nakit Girişleri	1,389,050	-
C- Dönen içi nakit çıkışları	1,153,594,233	905,857,721
1- Maliyetlerden Kaynaklanan Nakit Çıkışı	868,399,969	826,119,335
a) Satışların Maliyeti (+)	894,126,239	657,064,517
b) Stoklarda Artış (+)	7,428,241	23,606,782
c) Borçlardaki Azalış (Alımlardan Kaynaklanan) (+)	(33,154,511)	(54,551,964)
d) Borçlardaki Artış (Alımlardan Kaynaklanan) (-)	-	-
e) Amortisman ve Karşılıklar gibi Nakit Çıkışı Gerekmediyen Giderler (-)	-	-
f) Stoklarda Azalış (-)	192,099,627	136,874,172
2- Faaliyet Giderlerinden Dolayı Nakit Çıkış	-	-
a) Araştırma ve Geliştirme Giderleri (+)	21,252,308	14,860,973
b) Pazarlama Satış ve Dağıtım Giderleri (-)	212,547,307	156,289,287
c) Genel Yönetim Giderleri (+)	(41,699,988)	(34,276,088)
d) Amortisman ve Nakit Çıkışı Gerekmediyen Giderler (-)	4,591,213	6,883,655
3- Diğer Faaliyetlerden Giderler ve Zararlar (+/-)	4,913,898	6,883,655
a) Diğer Faaliyetlerde Giderler ve Zararlar (+)	(322,685)	-
b) Nakit Çıkışı Gerekmediyen Giderler ve Zararlar (-)	18,709,562	39,744,980
4- Fırsatlı Giderlerden Dolayı Nakit Çıkış	-	1,566,588
5- Değerlustü Gider ve Zararlarında Dolayı Nakit Çıkış	253,611	1,566,588
a) Değerlustü Gider ve Zararlar (+)	(253,611)	-
b) Nakit Çıkışı Gerekmediyen Giderler ve Zararlar (-)	32,314,588	53,123,130
6- Duran Varlık Yatırımları Nedirileyse Nakit Çıkışı	5,922,475	-
7- Kira Vadeli Borçları Arapara Ödemeleri	4,644,931	-
a) Mankul Kymet Arapara Ödemeler (+)	-	-
b) Diğer Ödemeler (-)	4,644,931	-
8- Uzun Vadeli Borçları Arapara Ödemeleri	4,644,931	-
a) Mankul Kymet Arapara Ödemeler (+)	-	-
b) Diğer Ödemeler (-)	4,644,931	-
9- Ödenen Vergi ve Borçlar	10,058,928	3,357,602
10- Ödenen Tazminatlar	4,590,000	4,590,000
11- Diğer Nakit Çıkışları	12,264,940	33,598,259
D-Dönen sonu nakit mevcudu (A+B-C)	84,741,300	74,466,238
E- Nakit artışı veya azalığı (B-C)	10,275,062	17,128,732

MiGROS

Migros Türk Ticaret Anonim Şirketi'nin 31 Aralık 2002 ve 2001 tarihli hesap dönemleri kâr dağıtım tablosu (Milyon TL)

	31-12-2002	31-12-2001
A- Dönem kârının dağıtımları		
1- Dönem Kârı/Zararı	20,866,905	25,040,928
2- Ödencek Vergi ve Yasal Yükümlülükler (-)	8,840,759	7,285,427
a) Kurumlar Vergisi	7,473,842	1,517,066
b) Gelir Vergisi Kesintisi	230,143	5,053,968
c) Diğer Vergi ve Yasal Yükümlülükler	770,399	657,099
d) Ayrılan Vergi Karşılığı	6,375	37,294
Net dönem kârı	12,196,146	17,775,501
3- Geçmiş Dönemler Zararı (-)	-	-
4- Birinci Tertip Yasal Yedek Akçe (-)	609,307	848,701
5- İşletmede Brakılmaya ve Tasarrufa Zorunlu Yasal Fonlar (-)	-	-
Daiğitilebilir net dönem kârı	11,576,839	16,926,800
6- Ortaklara Birinci Temettü (-)	5,508,000	4,590,000
a) Ad Hissa Senedi Sahiplerine	5,508,000	4,590,000
b) İmtyazlı Hisse Senedi Sahiplerine	-	-
7- Personelle Temettü (-)	-	-
8- Yönetim Kuruluna Temettü (-)	-	-
9- Ortaklara ikinci Temettü (-)	-	-
a) Ad Hissa Senedi Sahiplerine	-	-
b) İmtyazlı Hisse Senedi Sahiplerine	-	-
10-İkinci Tertip Yasal Yedek Akçe (-)	275,400	413,100
11-Statü Yedekleri (-)	-	-
12-Olağanüstü Yedekler (Dağıtılmamış Kârlar)	5,793,439	11,923,700
13-Diğer Yedekler	-	-
14-Özel Fonlar	-	-
B-Yedeklerden dağıtım		
1-Dağıtılan Yedekler	-	-
2-II. Tertip Yasal Yedekler (-)	-	-
3-Ortaklara Pay (-)	-	-
a) Ad Hissa Senedi Sahiplerine	-	-
b) İmtyazlı Hisse Senedi Sahiplerine	-	-
4-Personelle Pay (-)	-	-
5-Yönetim Kuruluna Pay (-)	-	-
C-Hisse başına kâr		
1-Ad Hissa Senedi Sahiplerine (TL / %)	221 TL/%22	1,936 TL/%194
2-İmtyazlı Hisse Senedi Sahiplerine (TL / %)	-	-
D-Hisse başına kâr payı		
1-Ad Hissa Senedi Sahiplerine (TL / %)	100 TL/%10	500 TL/%50
2-İmtyazlı Hisse Senedi Sahiplerine (TL / %)	-	-

2002 YILI FAALİYET RAPORU